CHAPTER 1: FATHER'S LAST WORDS

ENGLISH TRANSLATION BY:
SMILY

EDITING BY:
GINGA SCANLATION TEAM

銀牙伝説 WEED 7

CONTENTS

[CHAPTER 1] FATHER'S LAST WORDS.....05
[CHAPTER 2] THE MOVEMENT STARTS.....28
[CHAPTER 3] A CAUSE FOR TEARS.....49
[CHAPTER 4] THE BORZOI BROTHERS.....72
[CHAPTER 5] THE SPIES.....95
[CHAPTER 6] TAKING AS HOSTAGE.....116
[CHAPTER 7] RECKLESNESS.....136
[CHAPTER 8] TO LIVE.....159
[CHAPTER 9] A CLEAR VIEW.....182

GINGA DENSETSU WEED
COPYRIGHTED (C) BY:
NICHIBUN COMICS JAPAN
YOSHIHIRO TAKAHASHI

ALL RIGHTS RESERVED

I'M OLD AND TIRED.
WAIT, PLEASE LET ME REST.

WEED ?!

WEED, BE CAREFUL! THIS MIGHT BE A TRICK.
(ARE YOU ALRIGHT ?

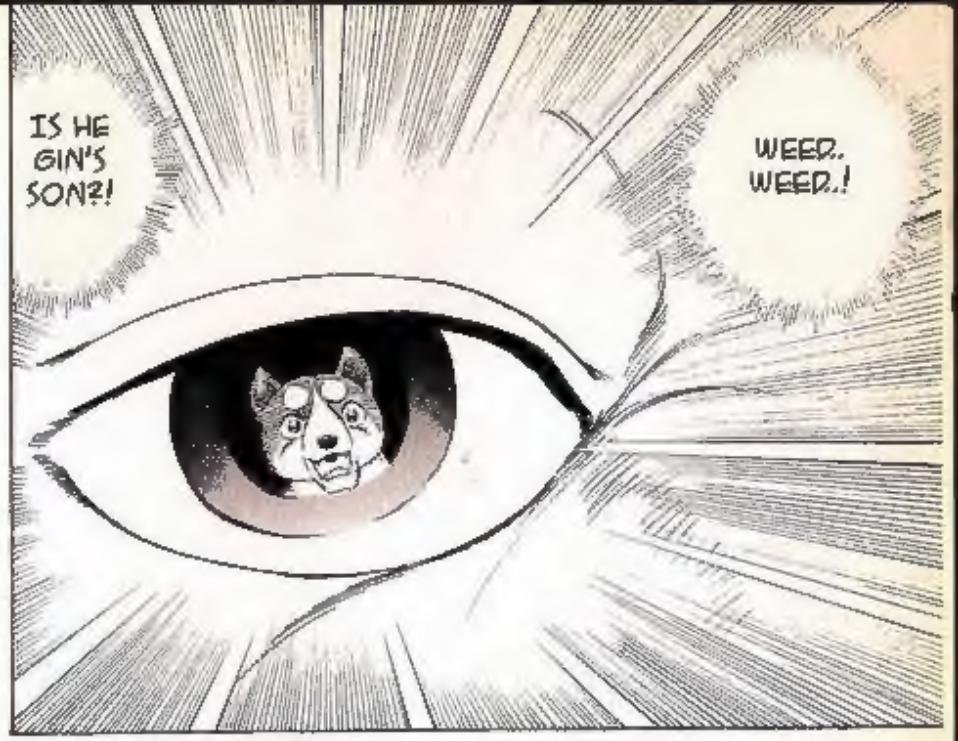
HE'S OLD, SO YOU CAN PROBABLY HANDLE HIM YOURSELF. DON'T LET HIM ESCAPE!
I'M GOING TO GET SOME SLEEP

THIS IS THE UTOPIA OF OU! GET OUT OF HERE, INTRUDER!
WHAT? WHO ARE YOU?

WHAT ARE YOUR NAMES? WHEN DID YOU COME HERE?
HE LOOKS SO SIMILAR ...

MY FRIEND GB CAN BE A LITTLE HARSH SOMETIMES, BUT EVERYONE HERE IS QUITE NICE.
DON'T WORRY, I WON'T HURT YOU.
WHAT'S WRONG?

THE SORROW OF HIS MISSION TO TELL WEED HIS FATHER'S LAST ORDERS OVER-POWERED HIM.
AKAME IS NOT ONE TO BREAK DOWN CRYING, BUT THIS TIME, HE COULDN'T HOLD HIS TEARS BACK.


IS HE GIN'S SON?!
WEED.. WEED..!

OH..!
AH...!

!?

OH, THAT'S?!

YOU'RE KAGE-TORA, RIGHT?
AH, I'VE MISSED YOU SO MUCH.

SHOT?! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!

I THOUGHT ALL OF OU'S LEADERS HAD BEEN SHOT BY THE HUMANS!.
MY GOD! AKAME! YOU'RE STILL ALIVE?!

WEED'S COMFORT-ING WORDS MADE AKAME'S BODY SHAKE.
OH, DON'T WORRY, IT'S ALRIGHT.

ARE YOU ALRIGHT?!
WEED, WHAT'S THE MATTER ?!

DON'T COME HERE!
THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT!

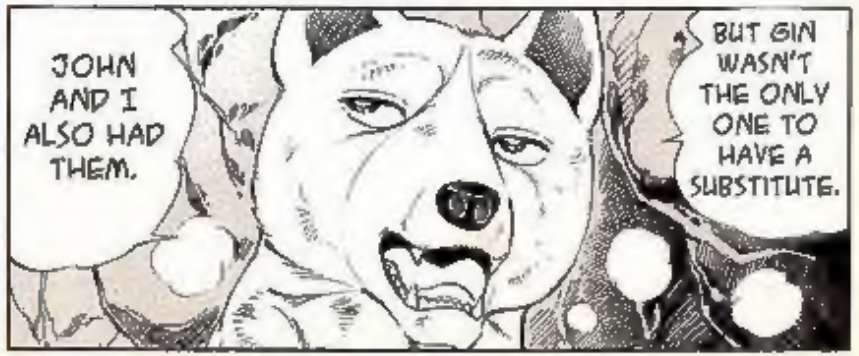
WHY DIDN'T IT HURT YOU THEN?
YOU SAID THAT GAJOU'S MONSTER ATE HUMANS, RIGHT?
IT WAS BECAUSE OF THAT MONSTER?
WHAT ABOUT THE OTHER LEADERS THAT WERE KILLED.

"NOT EVEN UNCLE SMITH COULD STOP THE MONSTER."
"WE TRIED TO STOP IT, BUT OUR POWER WASN'T ENOUGH."

SO.. IT WASN'T MY FATHER!

"THE LEADERS HIRED SUBSTI-TUTES."
"ABOUT FIVE OR SIX YEARS AGO."

IT GAVE OUR SOLDIERS FAITH THAT WE WERE ALWAYS HERE.
WE DID IT TO ENSURE PEACE WHEN WE WEREN'T HERE.


JOHN AND I ALSO HAD THEM.
BUT GIN WASN'T THE ONLY ONE TO HAVE A SUBSTITUTE.

YOU SHOULD FIND THAT OUT YOURSELF. IT IS BETTER THAN TO HEAR IT FROM OTHERS.
WHAT HAPPENED BETWEEN SMITH AND MY FATHER...

YOUR FATHER IS WAITING FOR US.
WE MUST HURRY TO THE SOUTHERN ALPS, WEED.

YES!

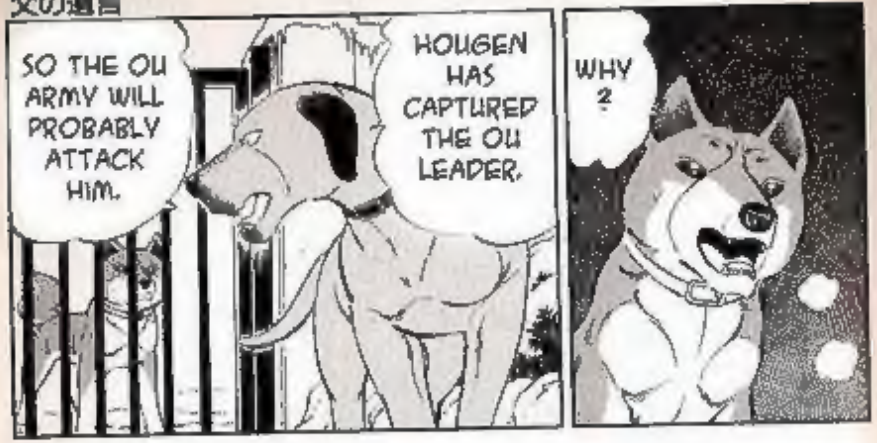
YOU HAVE RETURNED AT LAST..
OH, SMITH..

SUCH A PURE HEART AND STRONG SPIRIT.
HE SAID HE WANTED TO DIE HERE. THIS WAS THE ONLY PLACE THAT WOULD SUIT HIM.

"WHATEVER ORDERS GIN GAVE, HE WOULD FOLLOW!"
HE SAID "I NEVER MEANT TO BETRAY GIN!"

THAT WHEN I MEET MY FATHER, I SHOULD TELL HIM THAT SMITH DIDN'T HAVE A CHOICE.
BEFORE HE DIED, SMITH SAID.

I AM SO HAPPY NOW.
WEED, I WILL NEVER FORGET MY DEBT TO YOU.
I HARDLY KNEW YOU..
I WONDER IF HE FOUND HIS FATHER.
IT MUST NOW BE COLD IN OU..
16
父の遺言
AND I WOULD HAVE DIED IN SHAME.
NERO WOULD HAVE JUST USED ME..
I WOULD HAVE BEEN KILLED.
BUT IF YOU HAD NOT HELPED ME..
IF WE EVER MEET AGAIN, I WILL BE SURE TO REPAY YOU.
I WILL NEVER FORGET YOU, WEED.
I WANT TO SEE YOU HAPPY.
I WANT TO SEE YOUR FACE AGAIN.
I MISS YOU, WEED.
THAT'S A PROMISE.
17


SO THE OU ARMY WILL PROBABLY ATTACK HIM.
HOUGEN HAS CAPTURED THE OU LEADER.
WHY ?

WEED'S FATHER ....
WEED'S FATHER IS IN TROUBLE.

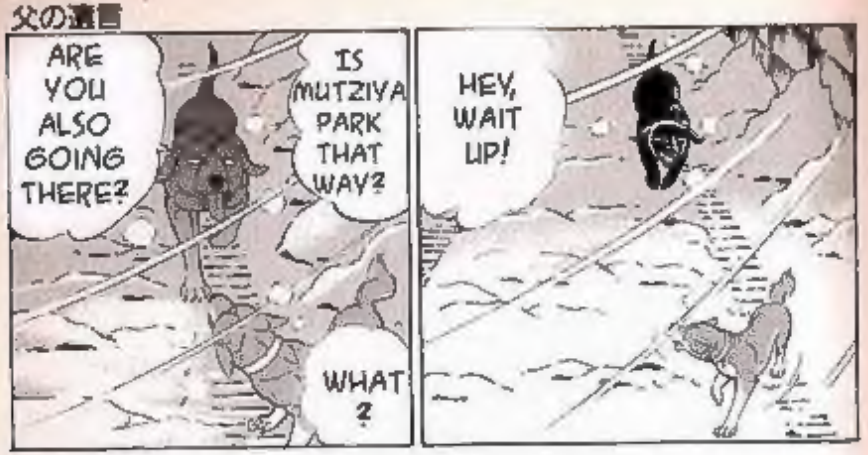
THE GATHERING WILL BE IN MUTZIVA PARK.
I CAME TO WARN YOU ABOUT IT.

IF WE IGNORE HIM, IT WILL JUST MAKE THINGS WORSE FOR US IN THE FUTURE.
EVEN THOUGH WE DON'T WANT TO FIGHT, IT'S PROBABLY BETTER TO SHOW UP

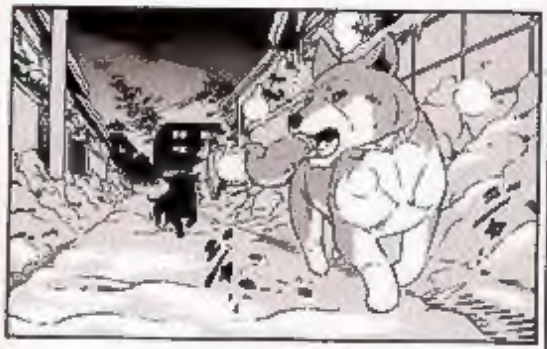
HOUGEN? WHO IS HE?
HEY, SASUKE! I'VE COME TO WARN YOU THAT HOUGEN, FROM THE ALPS, IS CALLING FOR RECRUITS!

THEY ARE TO GO TO THE SOUTHERN ALPS..
HE HAS ORDERED A GATHERING OF ALL THE PETS AND STRAYS IN OUR AREA.

BUT I'VE HEARD THAT HE'S VERY DANGEROUS.
HOW SHOULD I KNOW? I'M JUST A PET, LIKE YOU..


ARE YOU ALSO GOING THERE?
IS MUTZIVA PARK THAT WAY?
WHAT?
HEY, WAIT UP!

MY NAME IS HOOK. IT'S NICE TO MEET YOU!
THEN LET'S GO TOGETHER!



HUH?

父の遺言

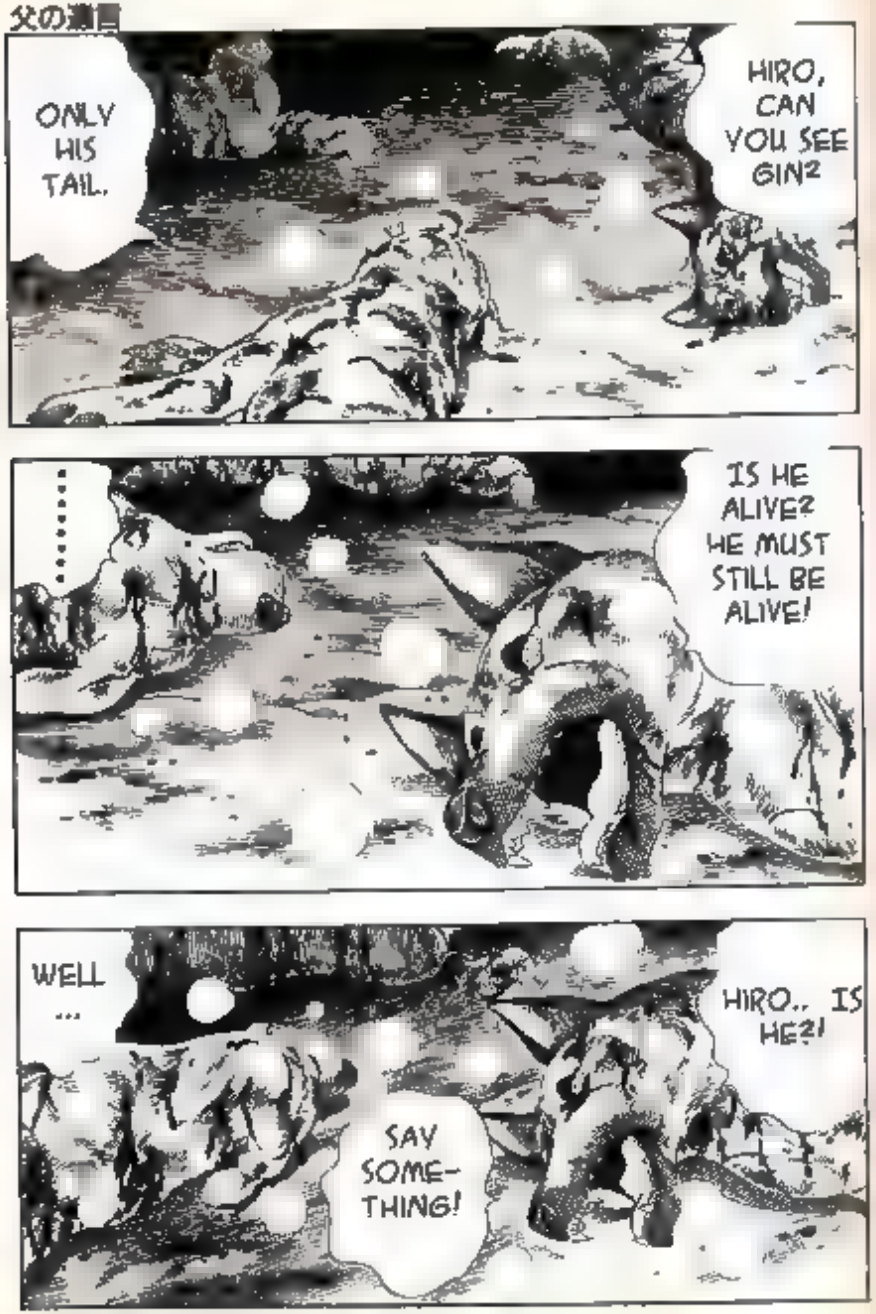
I AM JOHN!
REMEM -BER THIS!
"YOU!"

HOUGEN! SHOW YOURSELF!
AND I PROMISE TO RIP YOUR THROATS OUT!

SOUTH ERN ALPS

THEY'RE STILL BREATH -ING.
HEY, LOOK AT THOSE BASTARDS.

YEAH, IT'S BEEN MORE THAN A DAY.
THE BOSS IS SO CRUEL. HE SHOULD'VE KILLED THEM.


"COUGH.. COUGH COUGH."
"YOU WILL REGRET THAT YOU DIDN'T KILL ME!"
ISN'T IT BETTER TO BE SILENT AND REST NOW, JOHN..
!?
I SWEAT IT!
HIRO? IS THAT YOU?
THEY WOULDN'T KILL ME.
WHO ARE.. YOU'RE NOT DEAD?
YOU SHOUT SO LOUDLY, BUT YOU STILL CAN'T MOVE?!
YOU CAN'T TURN AROUND AND SEE?

ONLY HIS TAIL.
HIRO, CAN YOU SEE GIN?
.....
IS HE ALIVE? HE MUST STILL BE ALIVE!
WELL ...
SAY SOME-THING!
HIRO.. IS HE?!

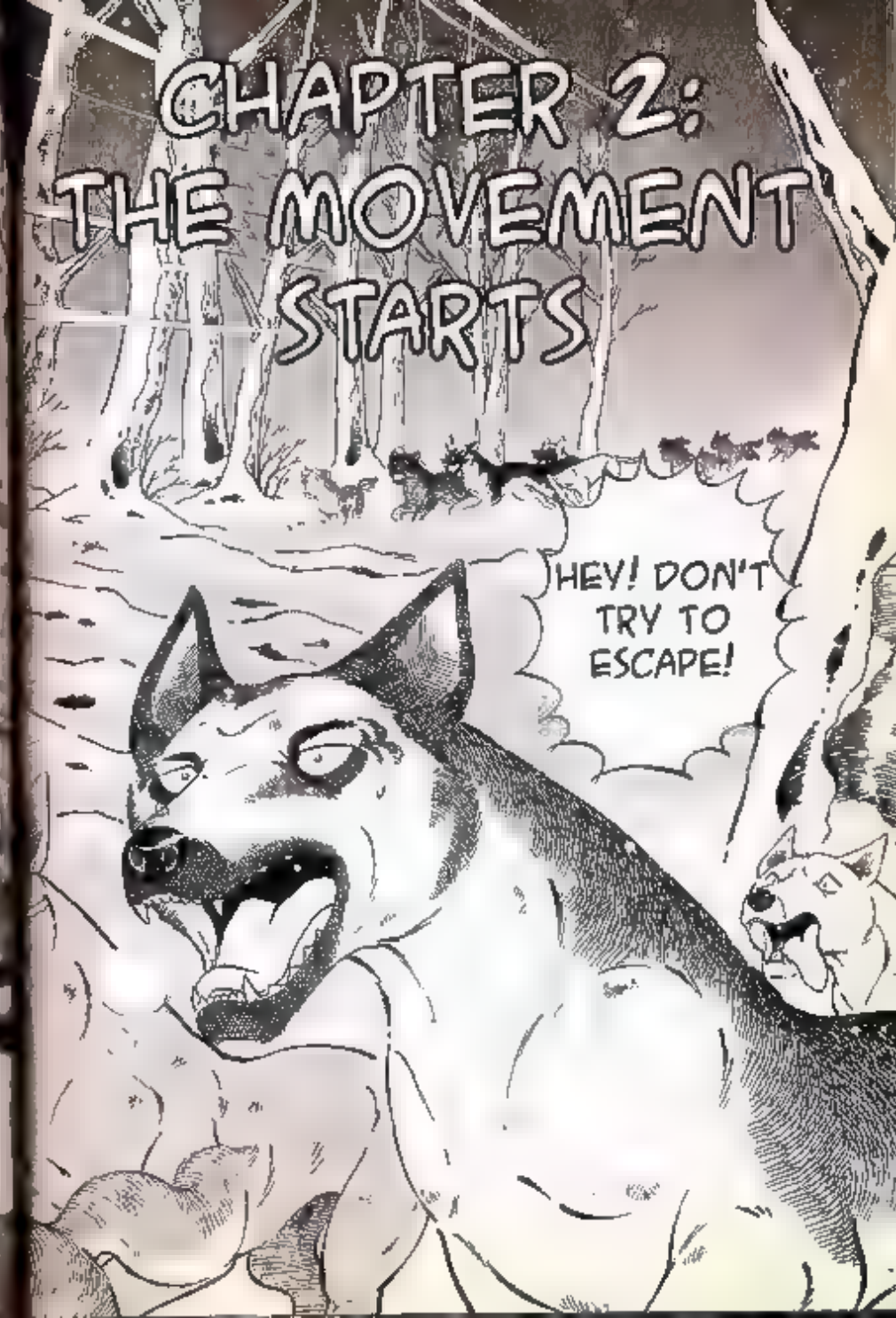
.....
TELL ME YOU'RE STILL ALIVE!
GIN! ANSWER ME!
ARE YOU ALRIGHT, JOHN? I CAN'T SEE YOU. I CAN'T MOVE MY HEAD
OUCH ...
LET'S JUST.. LET'S JUST REST.
DON'T SPEAK ANYMORE.

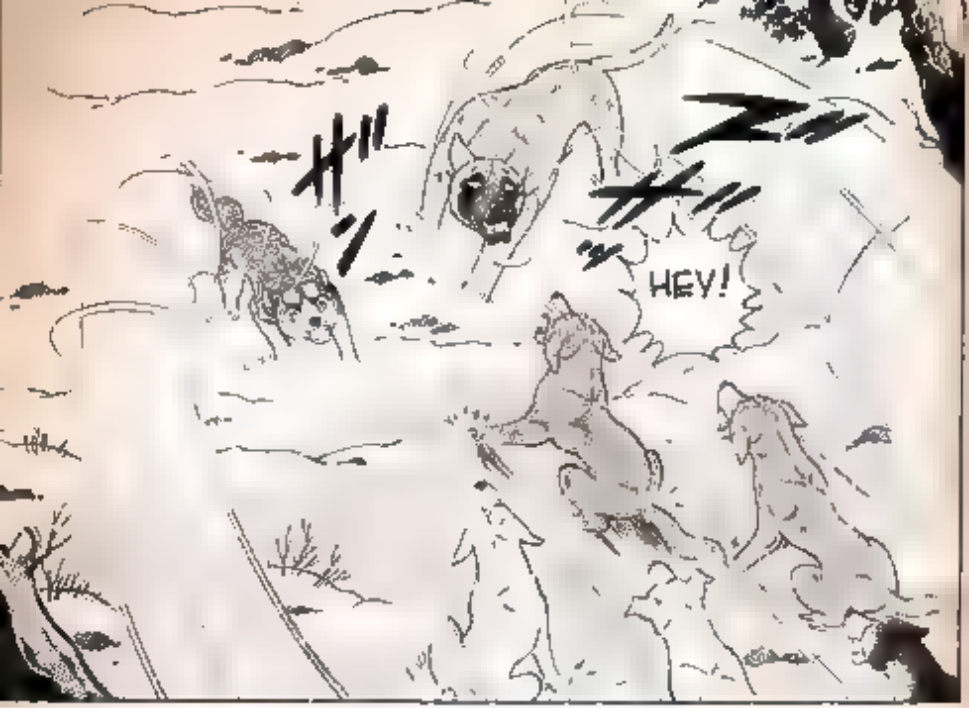
MEANWHILE, THE SECOND GENERATION OF OU SOLDIERS HAD LEFT PARADISE.
TO DEFEAT HOUGEN AND SAVE GIN, THE LEADER OF OU.
THEY WERE HEADING TOWARDS THE SOUTHERN ALPS..

ENGLISH TRANSLATION BY:
SMILY

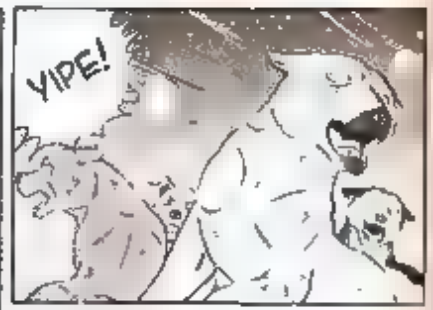
EDITING BY:
GINGA SCANLATION TEAM

CHAPTER 2: THE MOVEMENT STARTS




HEY!

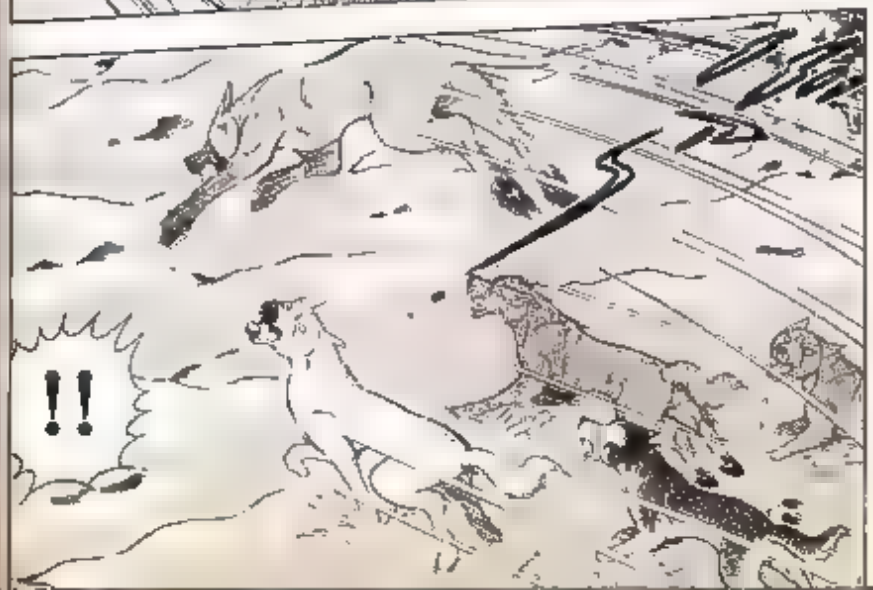
WAH!
WHO ARE YOU?!


YIPE!

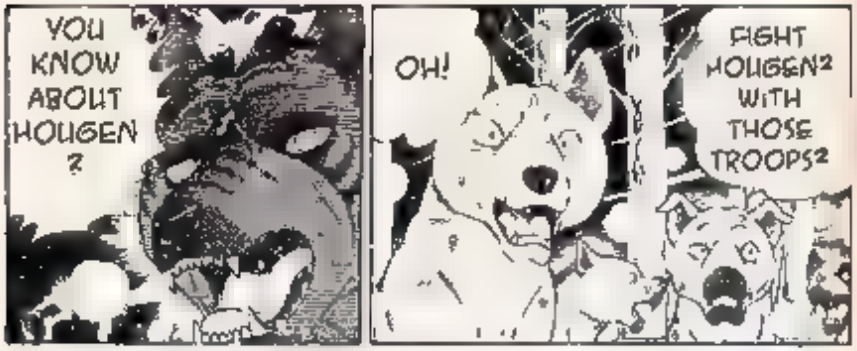
HUH..

HEY!
I SAID WAIT!

WAH!
WHO .?

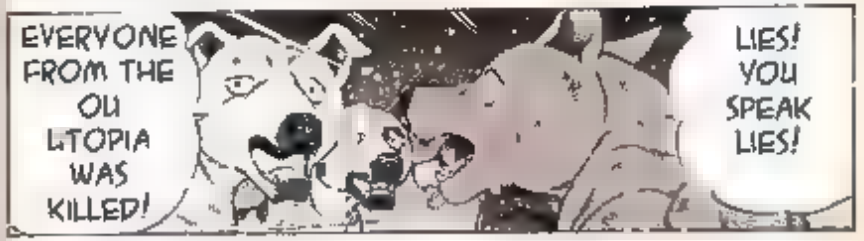

!!

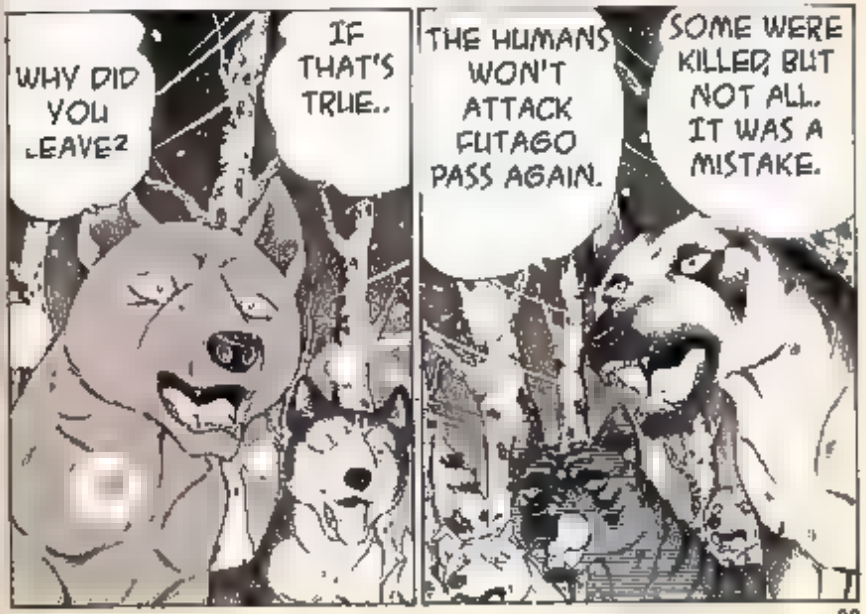
WE ARE GOING TO FIGHT HIM, AND BRING OUR LEADER BACK. MAY WE BORROW YOUR STRENGTH FOR THE BATTLE?
OUR LEADER HAS BEEN CAPTURED BY HOUGEN OF THE SOUTHERN ALPS.


YOU KNOW ABOUT HOUGEN ?
OH!
FIGHT HOUGEN? WITH THOSE TROOPS?

NONE OF THEM SURVIVED. NO ONE ESCAPES HOUGEN'S FANGS. IT DOESN'T MATTER WHAT YOUR NUMBERS ARE. HE'S INVINCIBLE!
OUR FRIENDS FROM KANSAI TRIED TO ESCAPE FROM HIM, TO COME TO OU.

WE ARE FROM FUTAGO PASS.
WHY ARE YOU SO JUMPY?


EVERYONE FROM THE OU UTOPIA WAS KILLED!
LIES! YOU SPEAK LIES!


WHY DID YOU LEAVE?
IF THAT'S TRUE..
THE HUMANS WON'T ATTACK FUTAGO PASS AGAIN.
SOME WERE KILLED, BUT NOT ALL. IT WAS A MISTAKE.

THERE'S NO MORE TO BE SAID
I GUESS WE'LL JUST HAVE TO DEFEAT HOUGEN OURSELVES.
LET'S GO, GB.
IF WE WANT TO KEEP PEACE IN OUR UTOPIA, WE MUST DEFEND IT!
IF YOU CHANGE YOUR MIND, YOU'RE WELCOME TO FOLLOW. WE STILL NEED REINFORCE-MENTS

.....
WELL, THEN MAYBE WE CAN'T STOP HIM.
OH, REALLY?
HOPEFULLY, YOU DIDN'T CAUSE ANYONE TROUBLE.
YOU GUYS CAME FROM OU, RIGHT?
IF YOU LET THIS EVIL DOG WALK FREE, IT'S NOT GOOD FOR THE REST OF THE WORLD.
IT'S ALRIGHT? BUT THINK CARE-FULLY.
.....

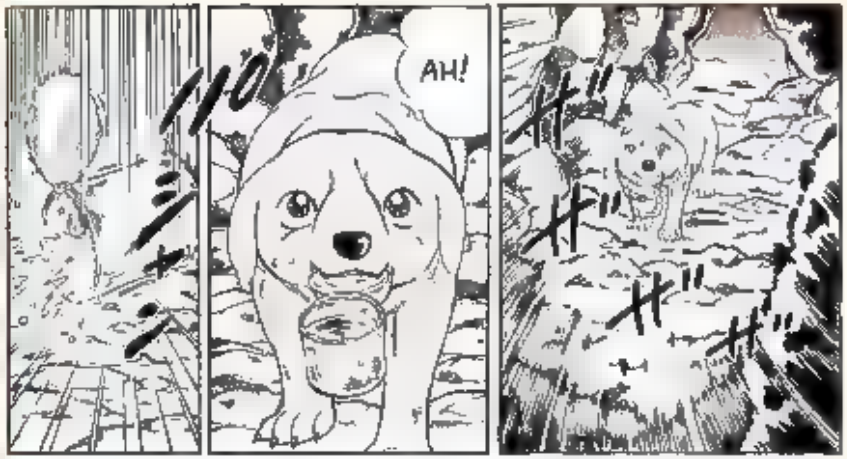
WE'RE COMING TOO!
WAIT!
AND I HAVE ONE IN YAMAKAGE! I WILL ASK HIM TOO!
I HAVE AN OLDER BROTHER IN FUGUOGA. HE MIGHT ALSO HELP US!

ME TOO!
DAD, CAN I GO?
THEN I'M GOING!
WE'RE ALREADY DEAD!
IF WE LIVE OUR LIVES DAY BY DAY..
IF YOU COME ALONG, YOU MIGHT DIE!
ME TOO!
TARO, LET ME COME TOO!

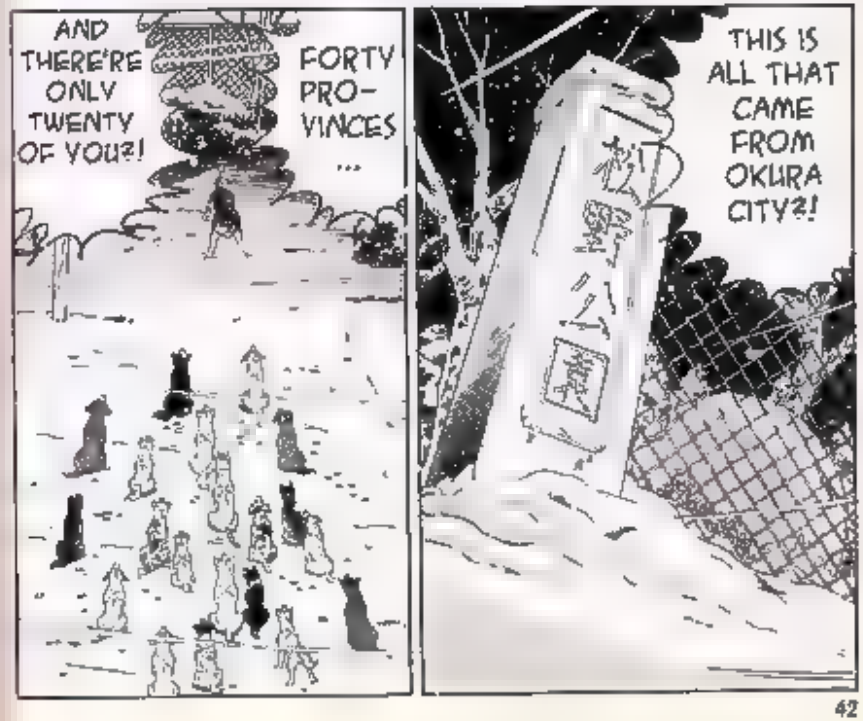
HOW LONG HAVE I BEEN ASLEEP?
FOOD 2
DAMN IT! THIS IS NOT THE TIME FOR THAT!
PLEASE, WAIT FOR ME!
JOHN!
GIN, WAIT FOR ME!

HUH?!

LET GO OF ME!
LET GO!
YOU'RE NEEDED HERE!
BUT SOMEONE MUST PROTECT THE UTOPIA!


AH!

LET GO OF ME, KID! I MUST GO AND HELP GIN!
NO, MR. AKAME! YOU MUST REST NOW!


AND THERE'RE ONLY TWENTY OF YOU?!
FORTY PRO-VINCES ...
THIS IS ALL THAT CAME FROM OKURA CITY?!

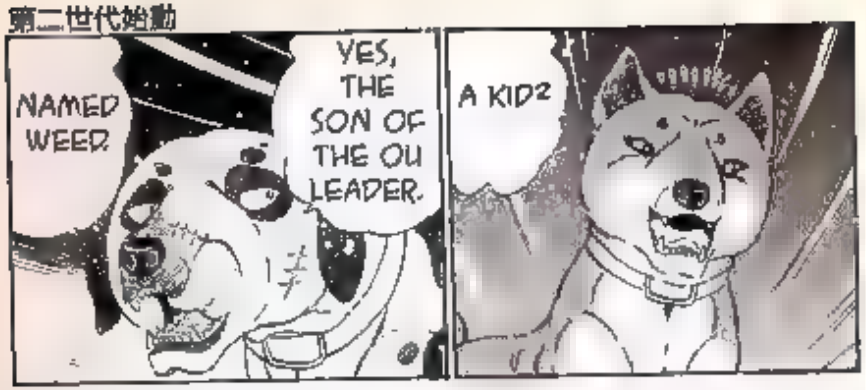
OTHER WISE, HOUGEN WILL HAVE MY HEAD!
UNAC-CEPTABLE! WE NEED AT LEAST THIRTY!

WE DON'T WANT TO BE HERE EITHER.
TO TELL THE TRUTH..

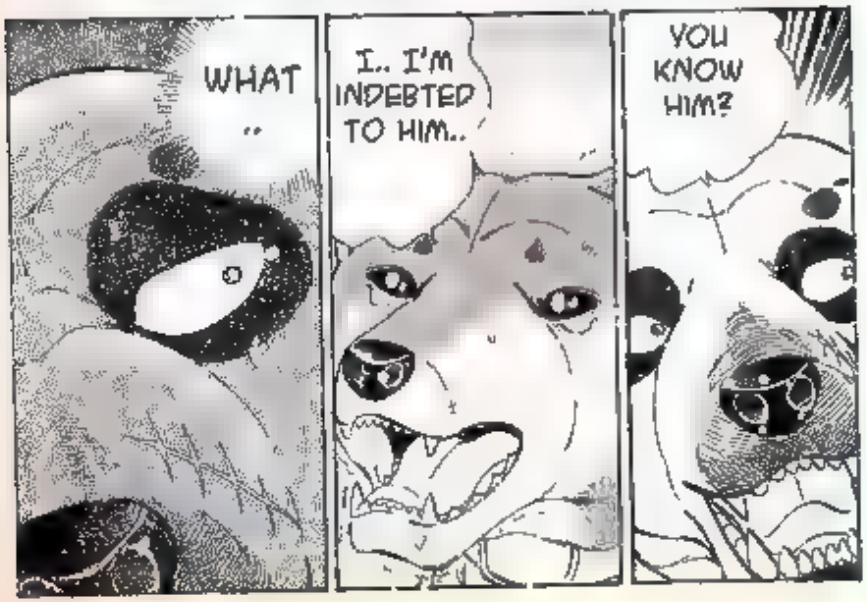
BETWEEN HIM AND THE LEADER OF OU, WHOM DO YOU PREFER?
WHY?
WHAT DO YOU THINK OF HOUGEN OF THE ALPS?

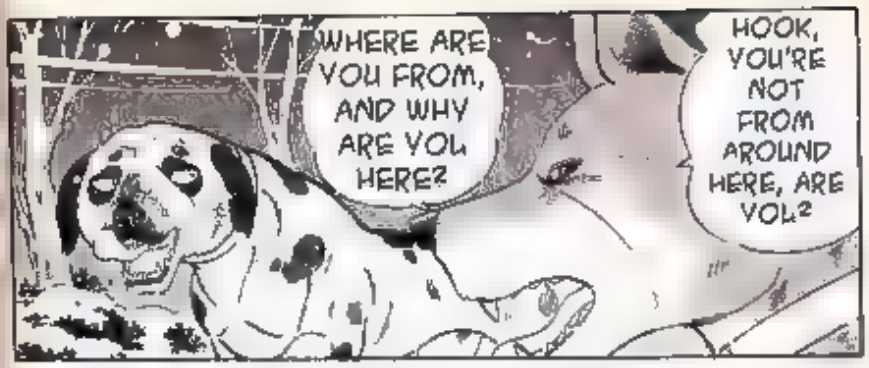
WHO DOES HE THINK HE IS?
ORDERING US AROUND LIKE THAT!
HOOK, MAY I ASK YOU A QUESTION?
FIND SOME MORE DOGS! JUST ONE OR TWO WILL BE FINE!
GO ON!
HMPF!
WELL.. WHAT IS IT?
SURE, WHAT DO YOU WANT TO KNOW?

SORT OF.
SASUKE, IS THIS YOUR FIRST TIME AT A MEETING?
EVERYONE IS HERE, BECAUSE THEY DON'T WANT TO HIDE.
I'M ONLY HERE TO WATCH.
I WAS FORCED TO COME HERE TOO.
HUH?
HEY, YOU TWO!


NAMED WEED
YES, THE SON OF THE OU LEADER.
A KID?

IT'S REALLY WEED?!
WEED!


WHAT ..
I.. I'M INDEBTED TO HIM..
YOU KNOW HIM?


WHERE ARE YOU FROM, AND WHY ARE YOU HERE?
HOOK, YOU'RE NOT FROM AROUND HERE, ARE YOU?

YOU NEED TO GET OUT OF HERE!
SO IT'S TRUE!

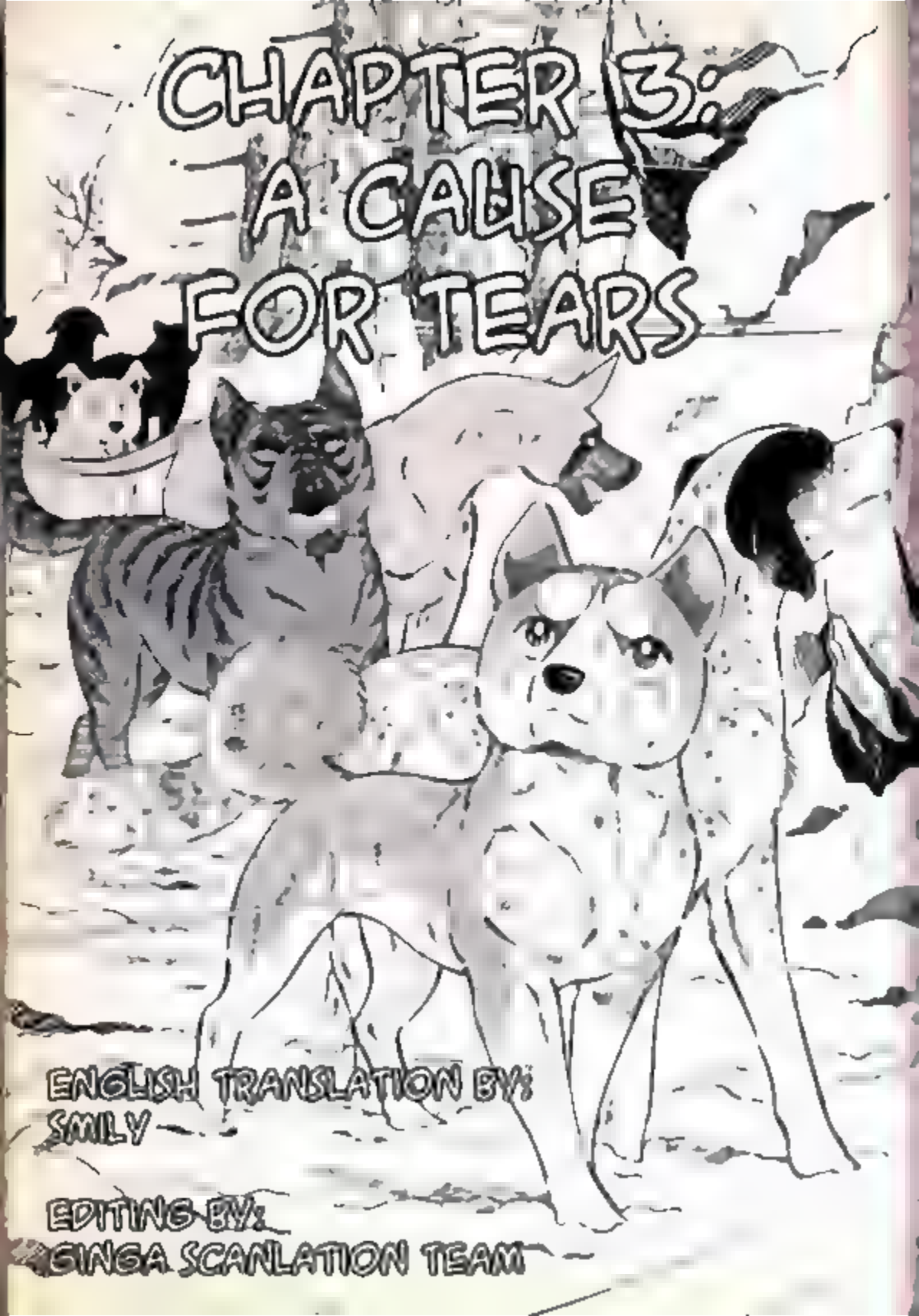
WOOPS, BUSTED!

I MET THIS KID WHO INSPIRED ME TO CHANGE MYSELF
I'VE COME THIS FAR, AND I'M NOT TURNING BACK. I'M NOT WORRIED ABOUT BEING KILLED

IF SOMEONE FINDS OUT, YOU'LL BE KILLED!
THERE ARE MANY WHO WILL REMEMBER YOU!

NOW, LET'S GO!
MUCH BETTER!
"THERE ARE THIRTY OF US NOW!"
WE'LL ATTACK FROM THE INSIDE!
WHEN THE OU ARMY ATTACKS HOUGEN ..
WE MUST FIND OUT THE TRUTH!
THEY SAY THAT THE OU LEADER IS DEAD.

✪第二世代始動／完


CHAPTER 13:
A CAUSE FOR TEARS
ENGLISH TRANSLATION BY:
SMILY
EDITING BY:
GINGA SCANLATION TEAM

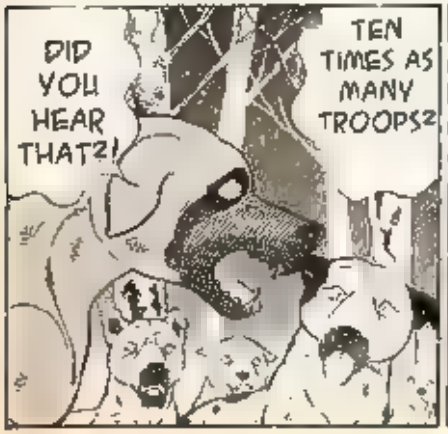
DIDN'T REALLY HAVE THE WILL TO FIGHT.
HOWEVER, THE NEW RECRUITS..

THEY LIVED THEIR LIVES HIDING IN SHADOWS...
THEY WERE TOO WEAK TO HUNT FOR THEM-SELVES.

AND THEY CONTINUED TO GATHER MORE TROOPS FROM THE CITIES THEY PASSED
BUT WEED'S ARMY WAS LEARNING MORE ABOUT ITS ENEMY..

TWELVE FROM YAMAKAGE AND THIRTY FROM KUNJO.
AS WEED TRAVELED TOWARD THE JAPANESE ALPS, HE GAINED MANY NEW COMPANIONS.

HE HAS AT LEAST FIVE.. NO, TEN TIMES AS MANY TROOPS AS YOU!
THERE'S NO WAY YOU CAN WIN!

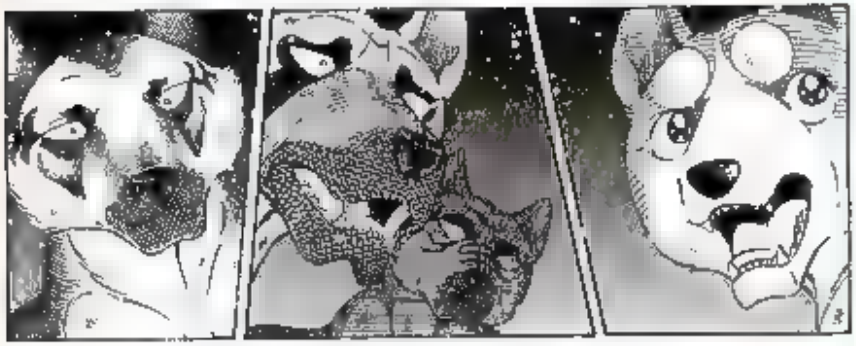

DID YOU HEAR THAT?!
TEN TIMES AS MANY TROOPS?

IF I HAD KNOWN YOU WERE PLANNING TO FIGHT HOUGEN, I NEVER WOULD HAVE JOINED!
HOW WILL YOU FIGHT AGAINST SO MANY?!

WHAT?!
ONE OF THEIR NEW COMRADES IS THE SCOTTISH TERRIER, CARL, FROM KUNJO.

HIS MINIONS AREN'T JUST IN THE ALPS.
YOU PLAN TO FIGHT HOUGEN WITH SO FEW TROOPS?!
EVEN THE PETS IN THE CITIES ARE ON HIS SIDE!

WE WILL SOON FALL TO HOUGEN'S REIGN!
IF WE DON'T COMBINE FORCES NOW..



.....
YOU WILL ALL LOSE YOUR FREEDOM!
ARE YOU GOING TO LET THAT HAPPEN?!

THEN I'LL LEAVE TOO!
IS WHAT HE SAID TRUE?

IF YOU WISH TO LEAVE, THAT'S FINE. BUT DON'T SAY THINGS LIKE THAT.
HEY, UNCLE!

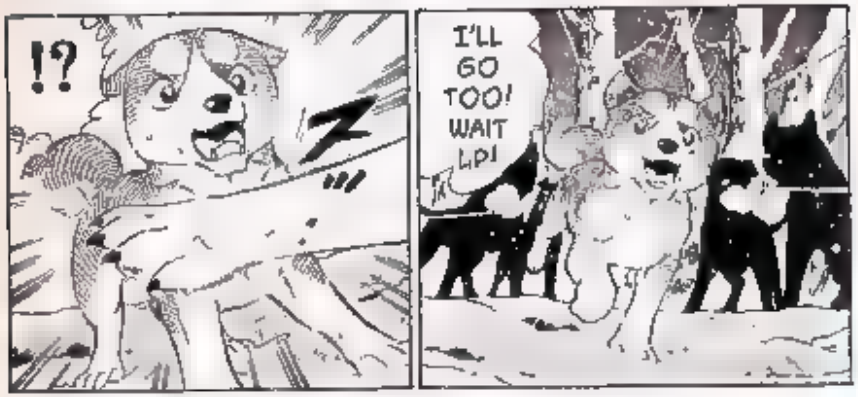
"HOUGEN IS TOO STRONG FOR US TO FIGHT!"
"I DON'T WANT TO DO THIS!"

"WE'RE NOT GOING TO BEG WORTHLESS STRAYS LIKE YOU TO FIGHT!"
"FINE!"

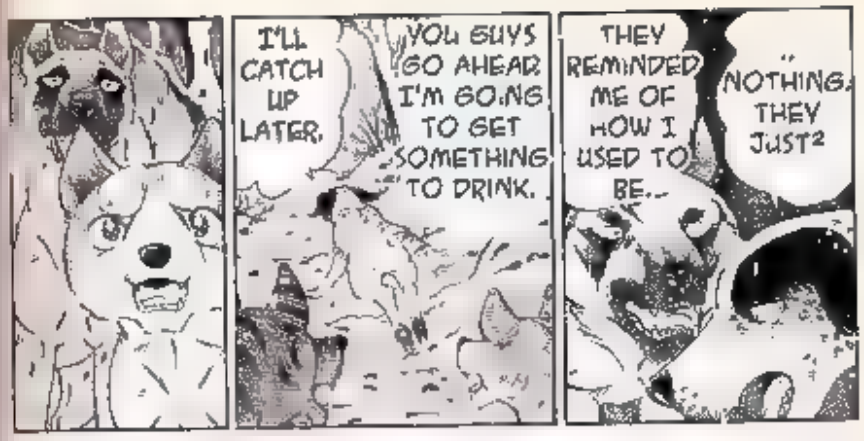
GB!
LET GO OF ME, JEROME
LET THEM DECIDE FOR THEM-SELVES.
IF WE ACT LIKE THAT, WE'RE NO BETTER THAN HOLGEN.
WHAT'S WRONG, GB?
GB
..
!!

.....
.....
.....
GET THE HELL OUT OF HERE!
GO ON!
GET LOST, YOU IDIOTS!

OH, ALRIGHT!
GIVE IT A REST, KAGE! LET'S FIND SOME FOOD.

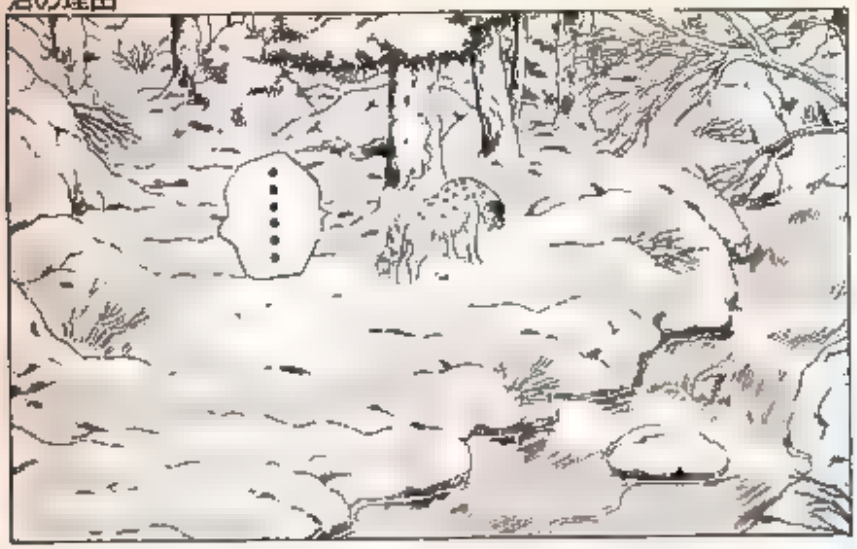

!?
Z
I'LL GO TOO! WAIT UP!

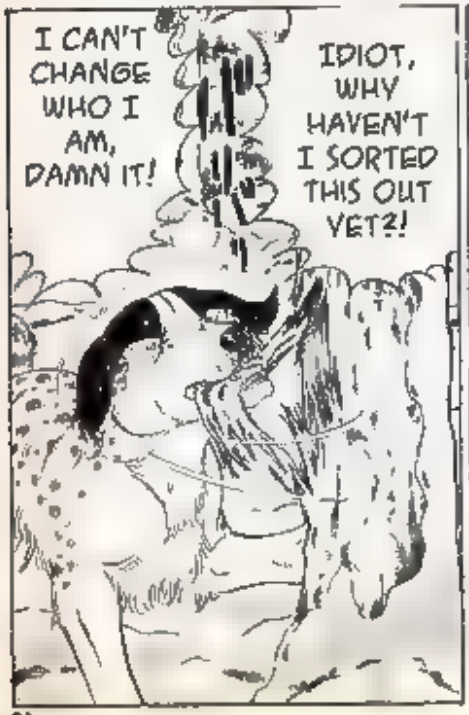
AS OUR LEADER, YOU SHOULD WAIT HERE. THAT WOULD BE MOST APPROPRIATE.
WEEP, YOU ARE THE SYMBOL OF THE OU UTOPIA.


I'LL CATCH UP LATER.
YOU GUYS GO AHEAD. I'M GOING TO GET SOMETHING TO DRINK.
THEY REMINDED ME OF HOW I USED TO BE...
"NOTHING. THEY JUST"

PHEW, THEY LEFT.

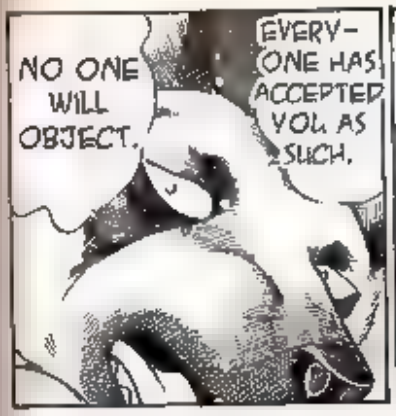
THE BLOOD VESSELS IN HIS HEAD WOULD EXPLODE.
HEH, I DON'T WANT MY FATHER TO HEAR ABOUT ALL THIS
THEY MAY BE OLD, BUT THEIR BONES ARE HARD AS STEEL.
LET'S FETCH MY PARENTS IN YAMANASHI.




I CAN'T CHANGE WHO I AM, DAMN IT!
IDIOT, WHY HAVEN'T I SORTED THIS OUT YET?!

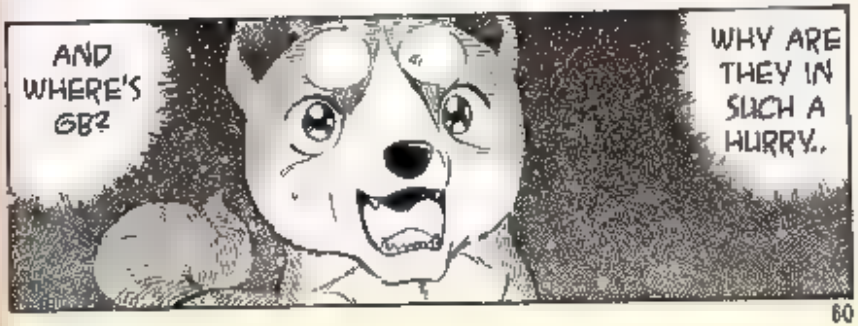
EH?

WHY AM I CRYING ?!
WHY ..

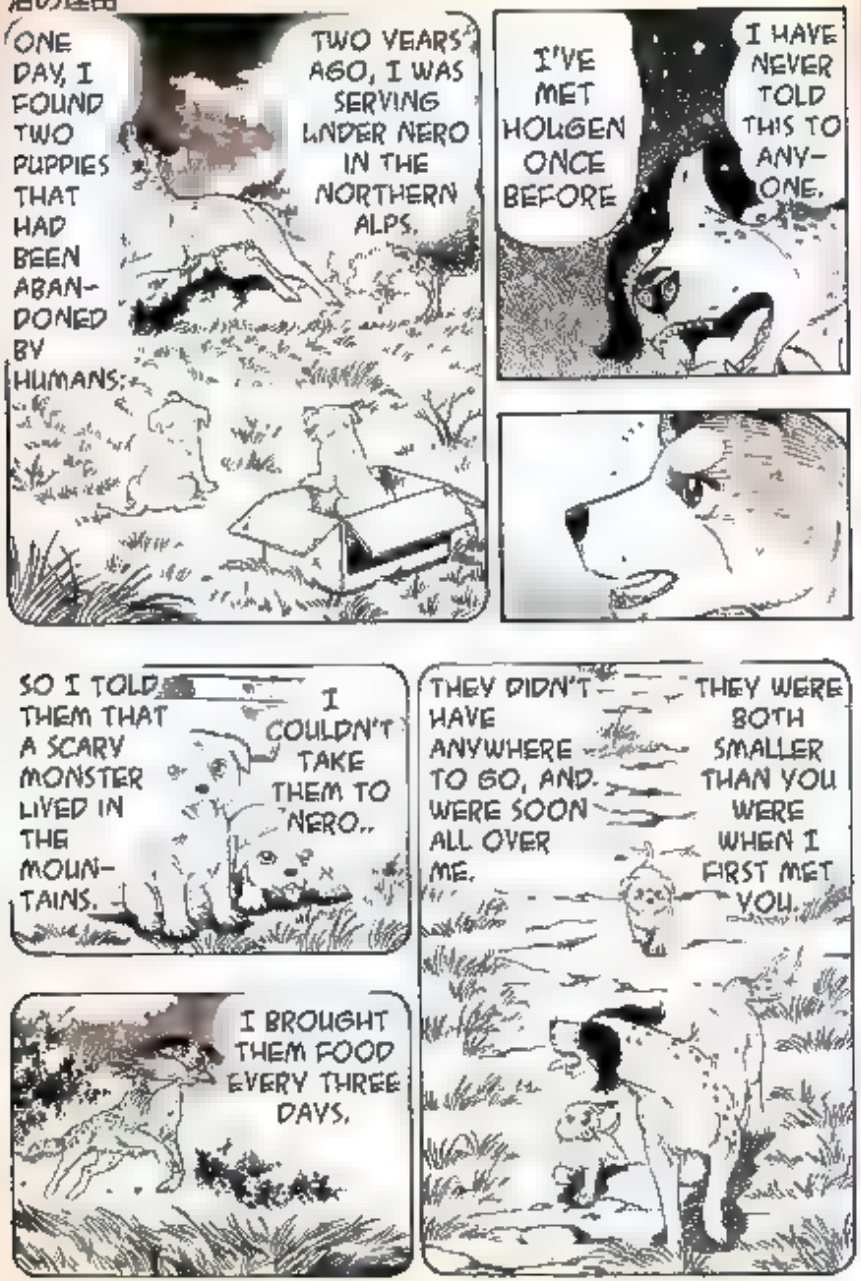

NO ONE WILL OBJECT.
EVERY-ONE HAS ACCEPTED YOU AS SUCH.

BUT.. I DON'T HAVE THE QUAL.-TIES FOR THAT!
I AM YOUR LEADER 2

STOP KIDDING AROUND!
WAIT, JEROME!


AND WHERE'S GB?
WHY ARE THEY IN SUCH A HURRY..

涙の理由


ONE DAY, I FOUND TWO PUPPIES THAT HAD BEEN ABAN-DONED BY HUMANS.
TWO YEARS AGO, I WAS SERVING UNDER NERO IN THE NORTHERN ALPS.
I'VE MET HOUGEN ONCE BEFORE
I HAVE NEVER TOLD THIS TO ANY-ONE.
SO I TOLD THEM THAT A SCARY MONSTER LIVED IN THE MOUN-TAINS.
I COULDN'T TAKE THEM TO NERO..
THEY DIDN'T HAVE ANYWHERE TO GO, AND WERE SOON ALL OVER ME.
THEY WERE BOTH SMALLER THAN YOU WERE WHEN I FIRST MET YOU.
I BROUGHT THEM FOOD EVERY THREE DAYS.

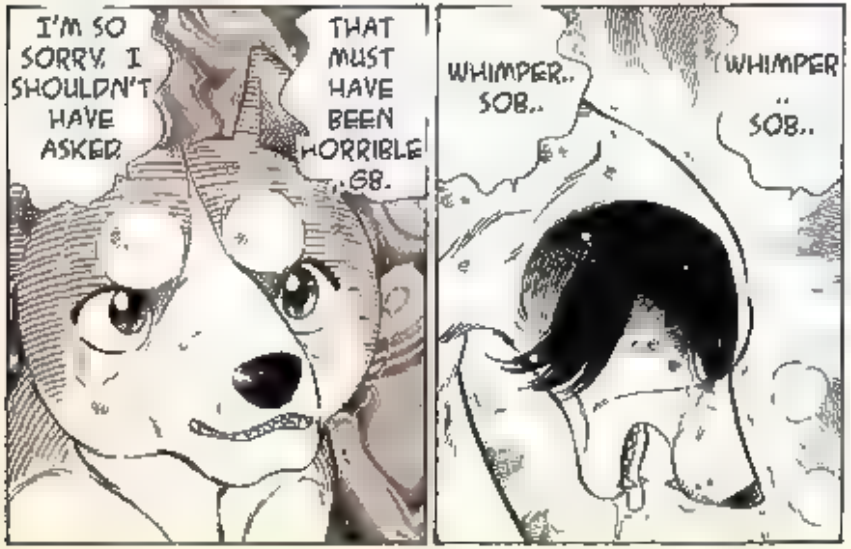
HUH? OH, IT'S YOU, WEED.
GB, IF YOU DON'T WANT TO GO TO THE ALPS, I UNDERSTAND
IT'S NOT THAT, WEED
EVERYO NE IS WORRIED ABOUT THE FUTURE.
I'M SCARED TOO.
GB..
I DON'T KNOW WHY I SUDDENLY ACTED LIKE THAT
I DON'T UNDER-STAND IT EITHER.
THEN, WHAT IS IT?

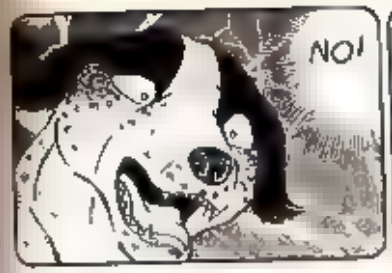
HOWEVER, I CHOSE A BAD DAY TO IMPLE-MENT IT.
IT WAS A GOOD IDEA FROM MY POINT OF VIEW..
NERO LAY SUR-ROUNDED BY HOUGEN'S MINIONS.
HOUGEN, THE LEADER OF THE ALPS, WAS IN THE NORTHERN ALPS THAT DAY.

THEY NEEDED MORE FOOD EACH DAY.
SOON, THE SMALL KILLS I BROUGHT THEM WEREN'T ENOUGH.
THEY GREW FAST.
IF I KEPT THEM LIKE THIS, THEY WOULDN'T MAKE IT.
SO, I DECIDED TO TAKE THEM TO NERO.
BUT I THOUGHT THAT IF HE SAW HOW CUTE THEY WERE, HE'D CHANGE HIS MIND
NERO HATED PUPPIES, BECAUSE HE SAW THEM AS USELESS.

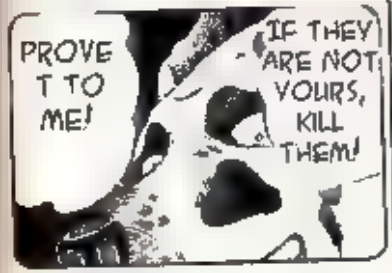
I DIDN'T HAVE CHILDREN! WHAT IS THE MEANING OF THIS, 6B?!
WHAT ARE YOU SAYING, BOSS?
EH?
NERO, WHO GAVE YOU PERMISSION TO HAVE CHILDREN?!
I DIDN'T ASK YOU!
WELL, THE TRUTH IS..
LIES!
NO, I DIDN'T DO ANYTHING!
WHAT BREED IS SHE?! BRING HER TO ME NOW, NERO!
HOW DARE YOU KEEP A FEMALE FROM ME?!

AND BRING THOSE KIDS WITH YOU!
HEY, YOU! GET OVER HERE!
I TOLD YOU TO COME HERE!
WHAT DO YOU MEAN, "HUH?"
HUH ?
DO EXACTLY AS I'VE TAUGHT YOU.
YES! COME ALONG, YOU TWO.
HE IS A GREAT LEADER!
QU.. QUICKLY, 6B!

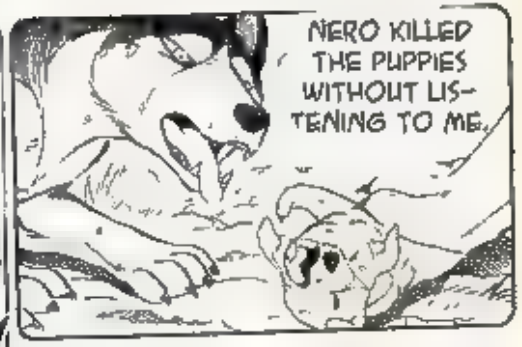

I'M SO SORRY. I SHOULDN'T HAVE ASKED
THAT MUST HAVE BEEN HORRIBLE
GB.
WHIMPER.. SOB..
WHIMPER .. SOB..

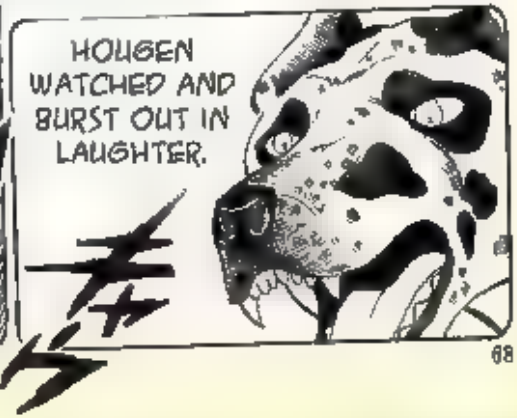

NO!

WHINE!


PROVE T TO ME!
IF THEY ARE NOT YOURS, KILL THEM!

I WAS TOO AFRAID TO MAKE EVEN THE SMALLEST SOUND
ALL I COULD DO WAS SCREAM INSIDE MY HEAD


NERO KILLED THE PUPPIES WITHOUT LIS-TENING TO ME.


HOUGEN WATCHED AND BURST OUT IN LAUGHTER.

WEED AND HIS FRIENDS HAVE, LITTLE BY LITTLE, LIT THE SPARK OF BRAVERY IN GB. NOW, EVERY TEARDROP WASHES AWAY THE SORROWS OF THE PAST.

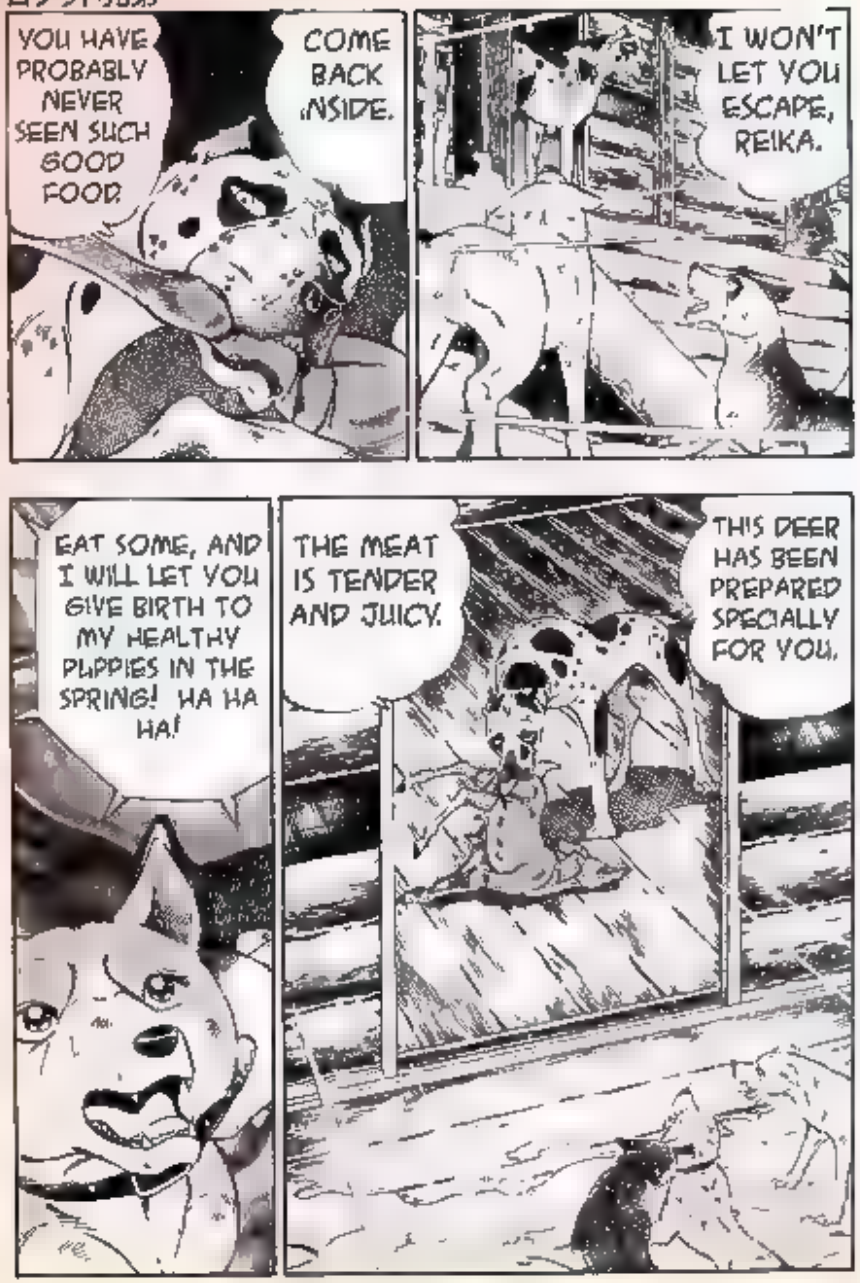
GB, WHO USED TO BE A COWARD, KEPT THE SORROWS OF HIS PAST IN HIS HEART WITHOUT LETTING THEM OUT.

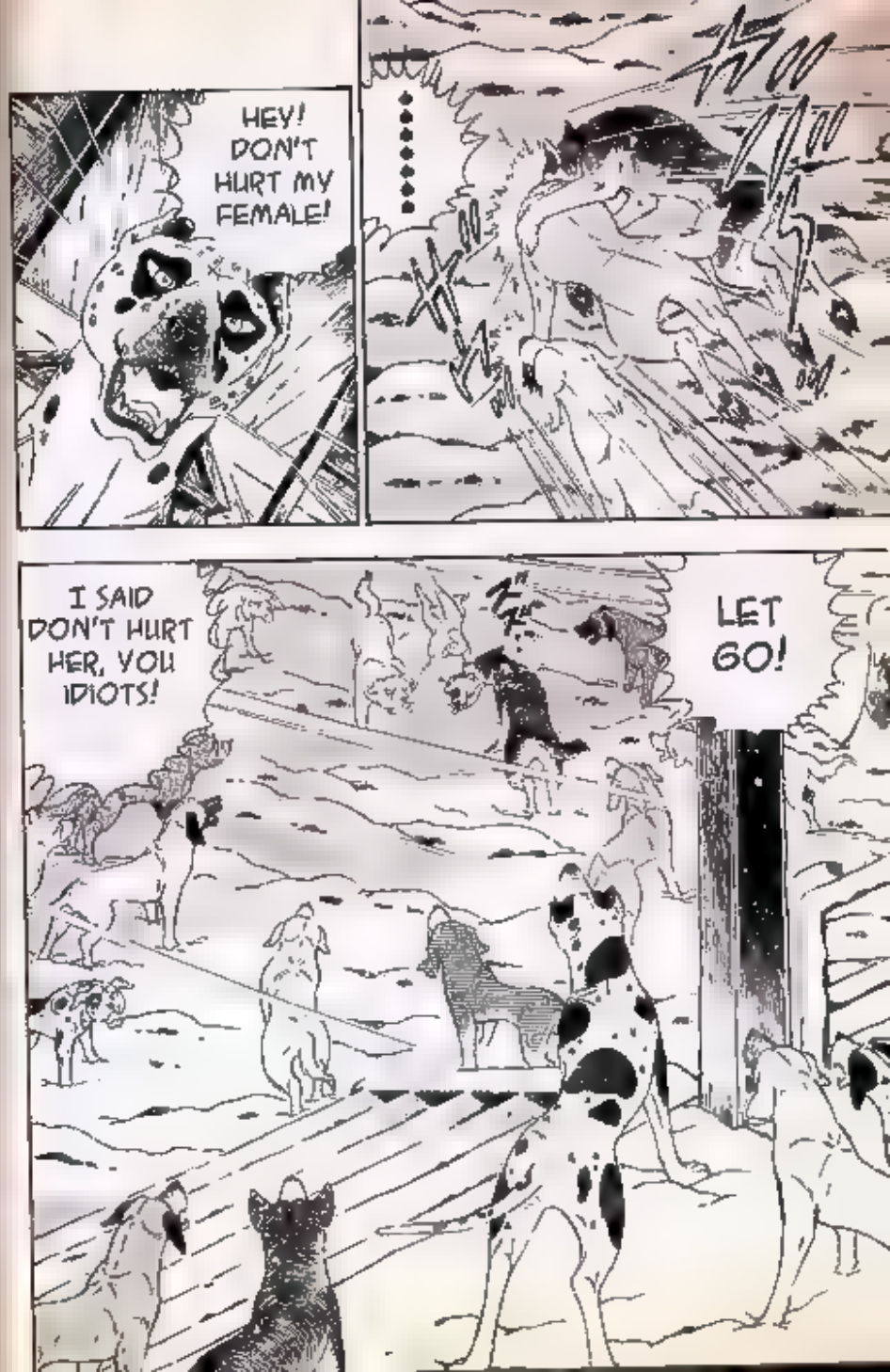
"NO!"
"NO!"
"DON'T TOUCH ME!"

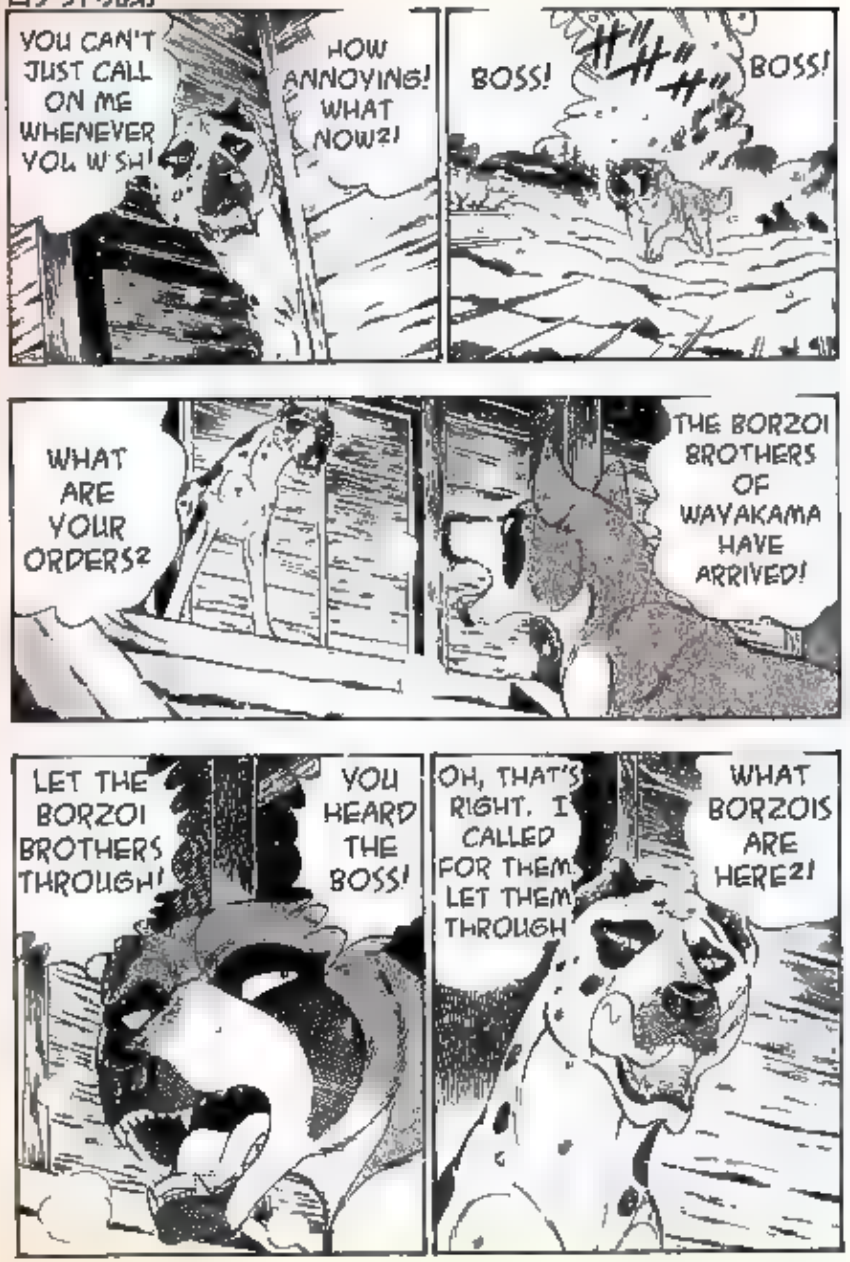
CHAPTER 4: THE BORZOI BROTHERS

ENGLISH TRANSLATION BY:
SMILY

EDITING BY:
GINGA SCANLATION TEAM


YOU HAVE PROBABLY NEVER SEEN SUCH GOOD FOOD.
COME BACK INSIDE.
I WON'T LET YOU ESCAPE, REIKA.
EAT SOME, AND I WILL LET YOU GIVE BIRTH TO MY HEALTHY PUPPIES IN THE SPRING! HA HA HA!
THE MEAT IS TENDER AND JUICY.
THIS DEER HAS BEEN PREPARED SPECIALLY FOR YOU.


HEY! DON'T HURT MY FEMALE!
I SAID DON'T HURT HER, YOU IDIOTS!
LET GO!


YOU CAN'T JUST CALL ON ME WHENEVER YOU WISH!
HOW ANNOYING! WHAT NOW?!
BOSS!
H"H"H"
BOSS!
WHAT ARE YOUR ORDERS?
THE BORZOI BROTHERS OF WAYAKAMA HAVE ARRIVED!
LET THE BORZOI BROTHERS THROUGH!
YOU HEARD THE BOSS!
OH, THAT'S RIGHT. I CALLED FOR THEM. LET THEM THROUGH
WHAT BORZOIS ARE HERE?!

HUH?
MASTER HOUGEN! I HAVE A REPORT!
THE PET DOGS?
THEY ARE NOW IN THE ASAMI FIELD
THE PET DOGS GATHERED LAST NIGHT.
OH, REALLY? THEN LET THEM WAIT UNTIL I'VE FINISHED MY MEAL!
THEY ARE AWAITING YOUR ORDERS.

YOU SHOULD BE CAREFUL, LEST THE HUMANS START TO NOTICE.
INCREASING YOUR TROOPS AGAIN, HOUGEN?

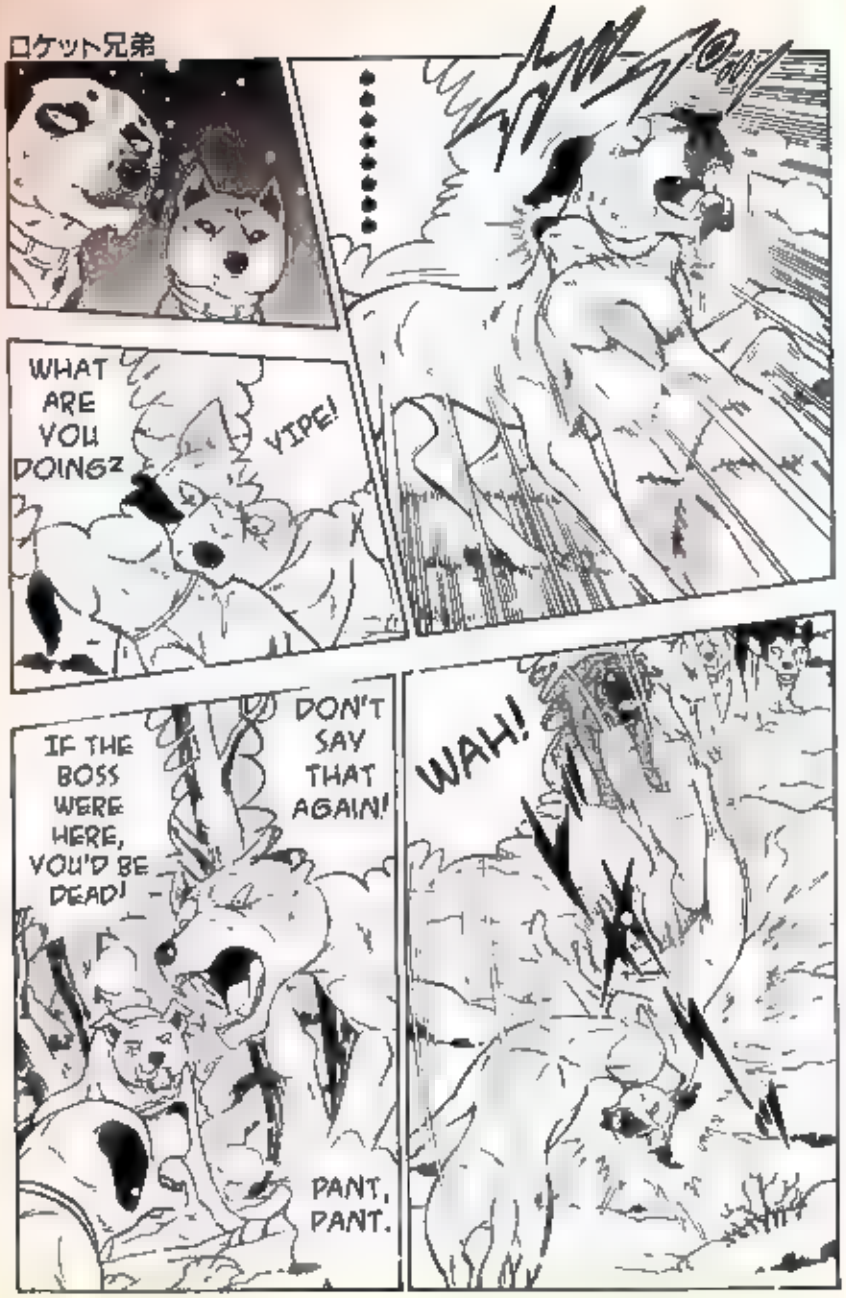
THE BORZOI BROTHERS!
THOSE 2!

OH!
IT'S SAID THAT THEY ARE AS FAST AS A STORM!

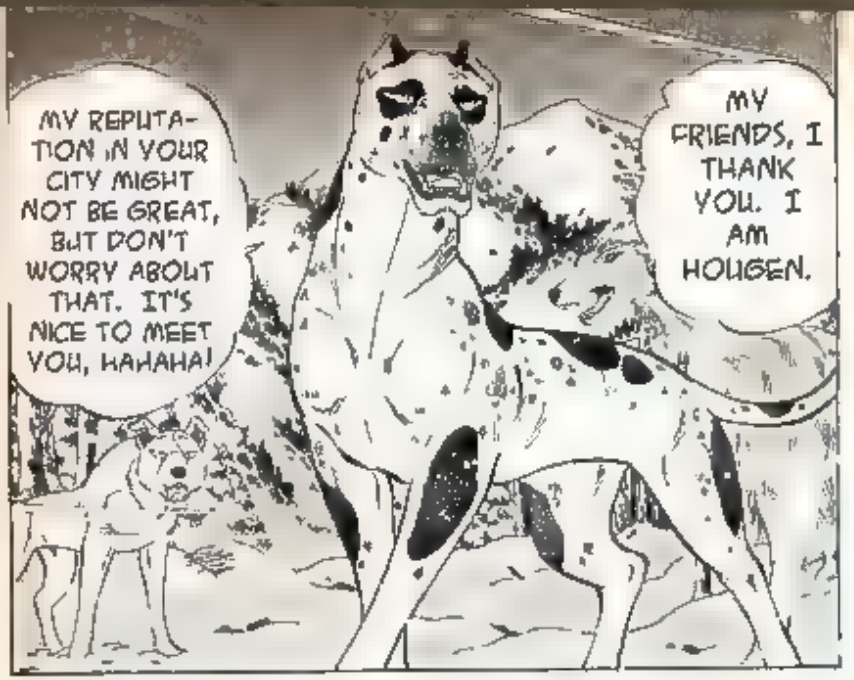
.....

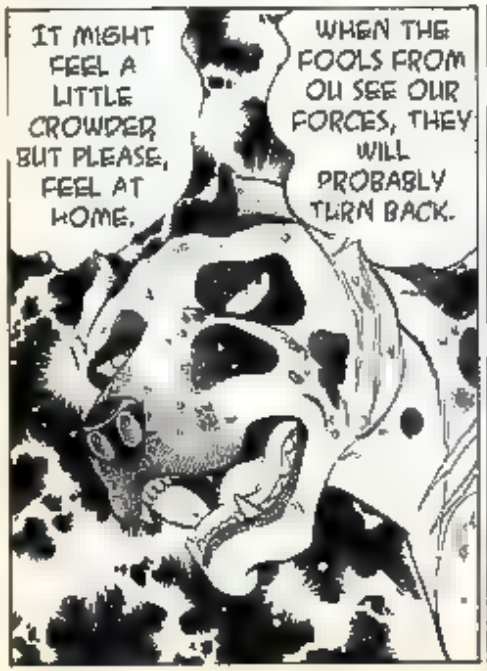
REALLY?
HUH?
AND IT'S STILL FRESH!
OH, A DEER?
PLEA-SE, EAT
THERE'S NO NEED FOR MANNERS WHILE WE TALK BUSINESS.
GO ON AND EAT.
MMM?
THEN I WON'T OBJECT.
I WON'T OBJECT EITHER, HEH.

COME IN.
SHUT UP! I DIDN'T CALL YOU HERE TO QUESTION ME!
YES, SIR!
YOU TWO WILL LOOK AFTER REIKA.
REIKA
.....
NOW, DON'T ESCAPE?

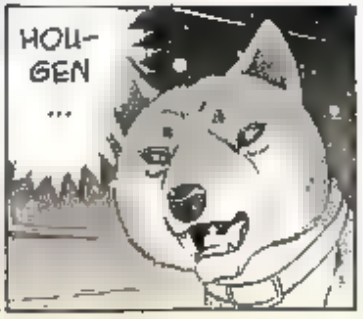

WHAT ARE YOU DOING?
YIPE!
IF THE BOSS WERE HERE, YOU'D BE DEAD!
DON'T SAY THAT AGAIN!
PANT, PANT.
WAH!

COME TO THE FRONT!
HEY, YOU WHO SAID THAT!
WHAT?
DOESN'T HE WANT ANYTHING TO DO WITH US?
HOW COME OUR BOSS ISN'T HERE..


MY REPUTATION IN YOUR CITY MIGHT NOT BE GREAT, BUT DON'T WORRY ABOUT THAT. IT'S NICE TO MEET YOU, HAHAHA!
MY FRIENDS, I THANK YOU. I AM HOUGEN.


IT MIGHT FEEL A LITTLE CROWDER BUT PLEASE, FEEL AT HOME.
WHEN THE FOOLS FROM OU SEE OUR FORCES, THEY WILL PROBABLY TURN BACK.

.....


HOU-GEN ...

WHO'S THIS HOUGEN..?

A SOLDIER IS LIKE A SLAVE

I PROMISE I WILL FIND HIM!
WEED WHERE IS YOUR FATHER..?

SOMEONE IS COMING!

TRAITOR! WHAT HAVE YOU DONE?!
.....
WHAT SORT OF REVENGE ?
HOW INTEREST-ING.
SOB, WHIMPER.
TWO YEARS AGO, GIN OF OU KILLED MY FATHER!
THE REST OF YOU, WAIT HERE WHILE I TAKE THIS KID TO THE HUT.
ALRIGHT. I WILL LET YOU RIP OFF ONE OF GIN'S LEGS!
AND YOU WANT REVEN-GE?
.....
YES SIR!

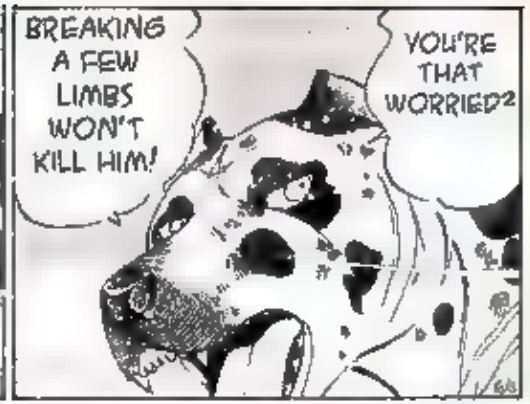
HUH ?!
OH, LORD HOUGEN, I HAVE SOME-THING TO ASK YOU.
SHUT IT, MUTT!
I HAVE A PERSONAL SCORE TO SETTLE WITH THE OU FOOLS!
IT'S TEN YEARS TOO EARLY FOR YOU TO TALK TO THE BOSS!
WHAT THE HELL?!
I CAME HERE TO GET REVENGE ON THE OU LEADER!
SASU-KE, SIR!
WHAT'S YOUR NAME?
WAIT! YOU'RE THE ONE WHO SHOULD SHUT UP!

WHAT?!
WHAT ARE YOU WAITING FOR, BROTHER?
SU.. SURE!
ARE YOU COMING OR NOT?
BIG BROTHER?!
CAN MY BIG BROTHER COME TOO?!
THE REVENGE SHOULD BE TAKEN BY THE ELDEST BROTHER FIRST!
WAIT AND SEE IF THE OU ARMY ARRIVES, BEFORE YOU KILL GIN
HOUGEN DON'T RUSH THINGS.
HEH, YOUR FATHER SURE WAS HORNY!
BROTHERS OF DIFFERENT BREEDS?

YOU FOOL! WHAT IF THEY FORCE YOU TO?!
RIP OFF HIS LEG?!
HE WON'T HAVE THE STRENGTH TO CRY OUT! HAHAHA!
EVEN IF YOU RIP HIS LEG OFF.
IT'S ALRIGHT. HE'S WOUNDED AND WON'T RESIST.
WELL, I..
TO TORTURE THE WOUNDED WHAT KIND OF REVENGE IS THAT?
DON'T DO IT, KID. IT'S NOT RIGHT.

BUT THEY ARE STILL JUST DOGS!
HOW FAST THEY ARE.

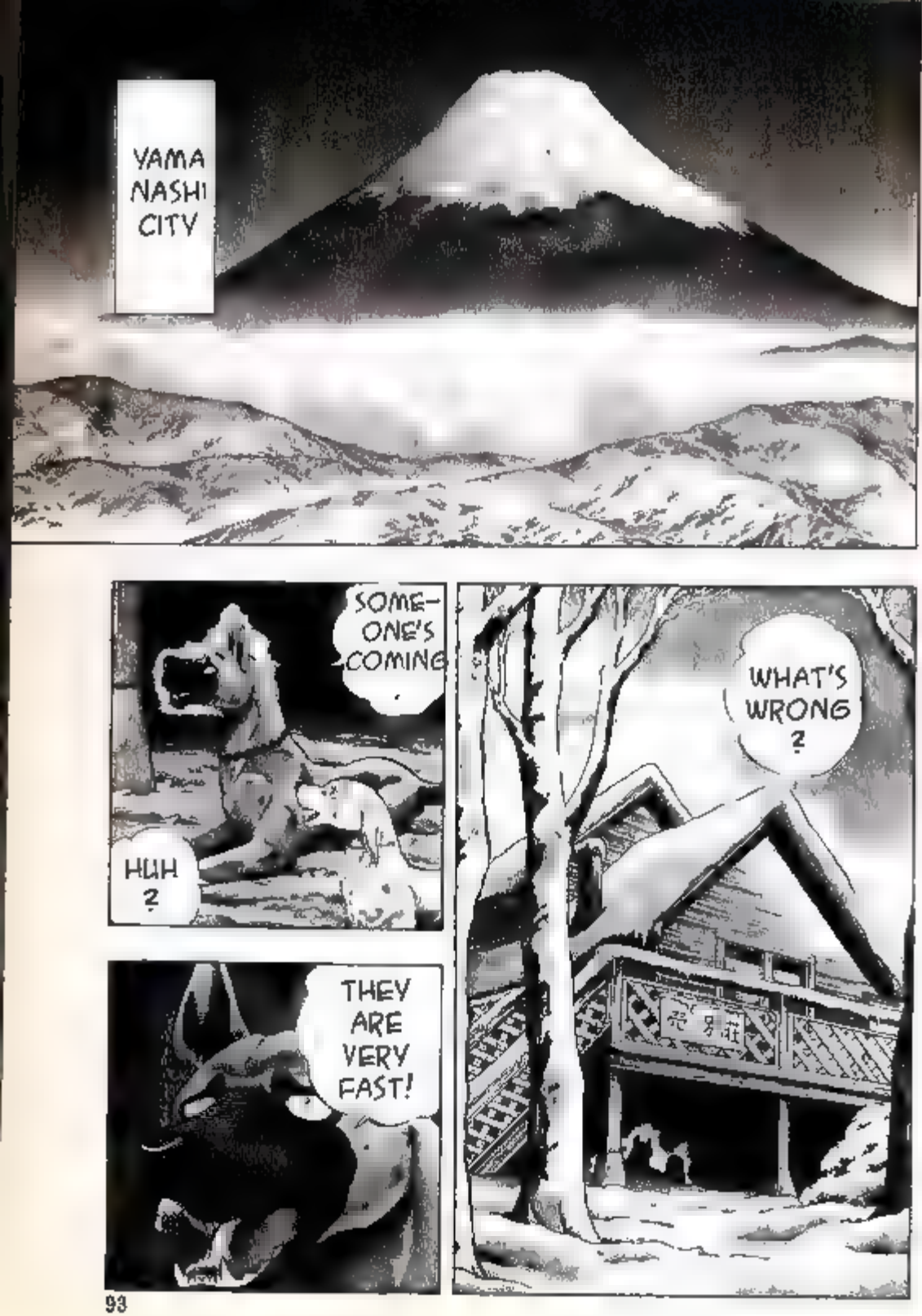
KU


BREAKING A FEW LIMBS WON'T KILL HIM!
YOU'RE THAT WORRIED?

WHEN IT COMES TO INCREASING TERRITORY, IT DOESN'T MATTER WHO DIES!
LET'S GO, BROTHER. OUR JOB IS TO SPY ON THE OU ARMY.

BYE, HOLGEN!
LET'S GO!

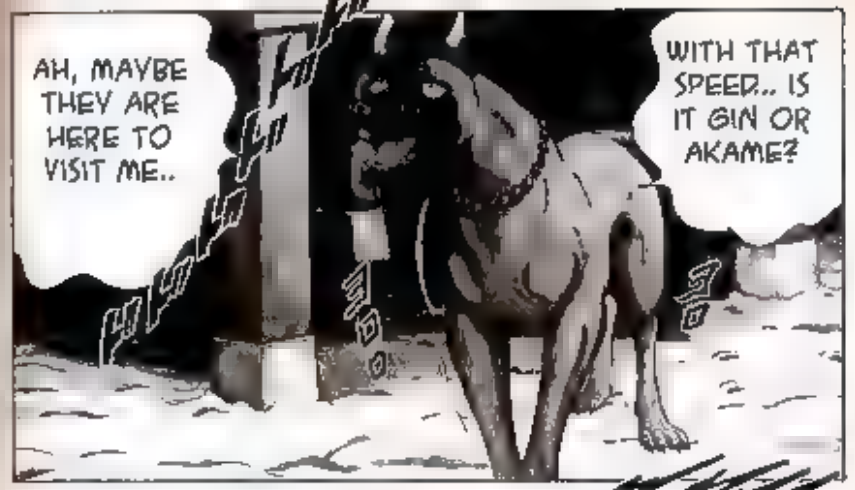
I HAVE FOUND YOUR FATHER!
I FOUND HIM, WEED!
!!
IN THERE!


YAMA NASHI CITY
SOME-ONE'S COMING.
HUH?
WHAT'S WRONG?
THEY ARE VERY FAST!

CHAPTER 5: THE SPIES

ENGLISH TRANSLATION BY:
SMILY

EDITING BY:
GINGA SCANLATION TEAM



WHAT IS IT, CROSS?
NO-THING..
WHO ARE THEY?!
I'M SO SORRY..
ARE YOU BLIND?
HAHA, I'M VERY OLD
IT'S ALRIGHT. IT WAS MY OWN FAULT.

BEN!
OUCH ...
SORRY, OLD MAN. ARE YOU ALRIGHT?

HEHE, I STILL AM AN OU WARRIOR! WHY? DID SOMEONE SEND FOR ME?
USED TO?

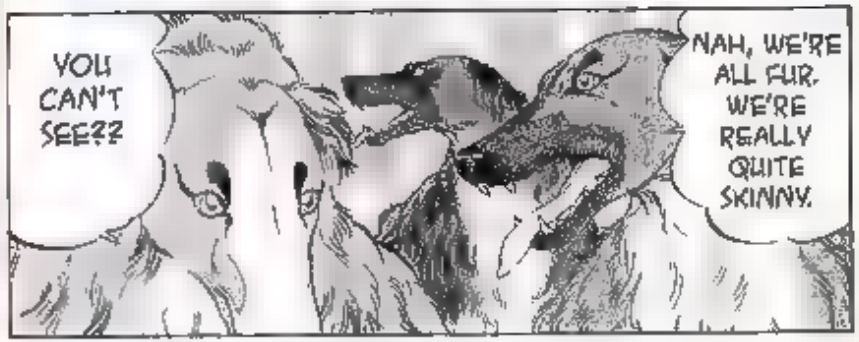
BEN!
THE STRON GEST LEADER !

IT'S REALLY HIM!

BACK THEN, EVERY-ONE WAS STRONG.
I WASN'T THE STRON-GEST.

YOU MUST BE QUITE BIG.
THE ONE I HIT..

.....

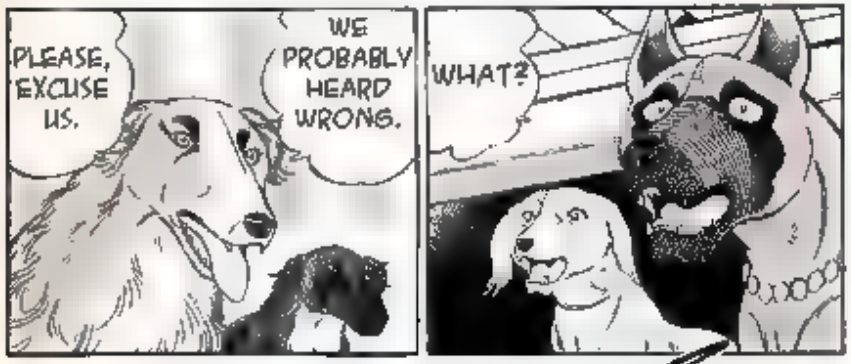

YOU CAN'T SEE??
NAH, WE'RE ALL FUR. WE'RE REALLY QUITE SKINNY.

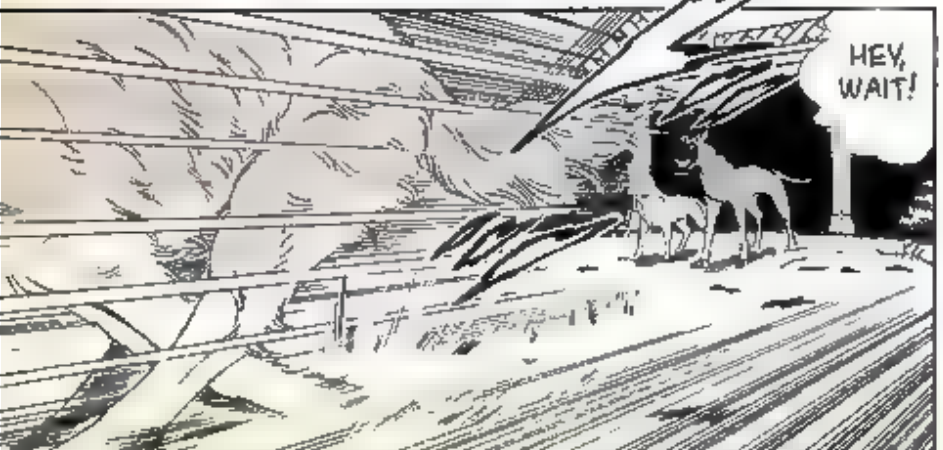
YOU USED TO BE AN OU WARRIOR ?
HMM.. IS IT..

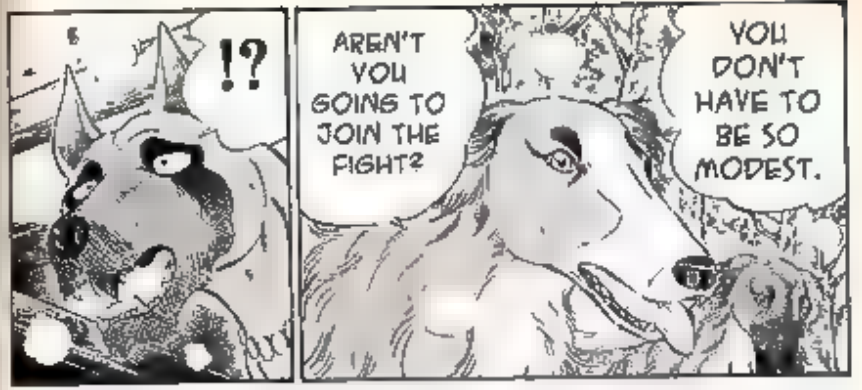
A GREAT DANE THAT CAN'T SEE.

BUT I'M GETTING WORSE IN MY OLD DAYS.
IT USED TO BE BETTER WHEN I WAS YOUNG ER..

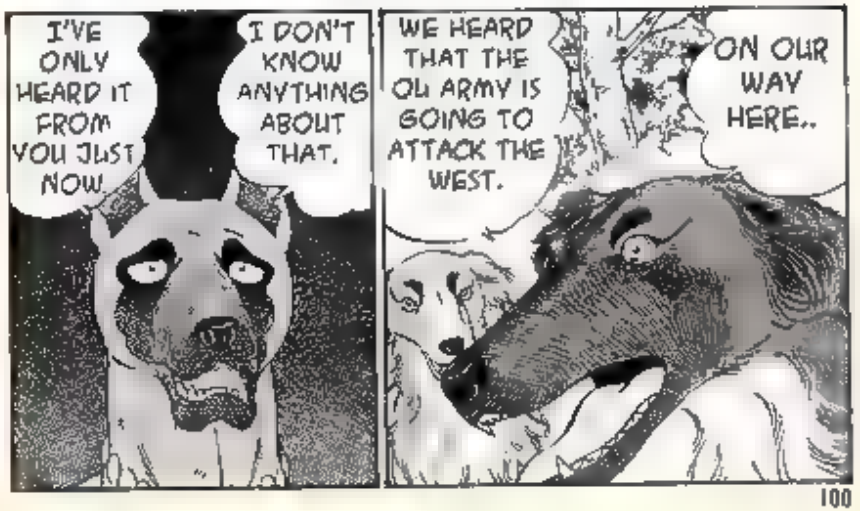
ALRIGHT!
REALLY ..?


PLEASE, EXCUSE US.
WE PROBABLY HEARD WRONG.
WHAT?


HEY, WAIT!

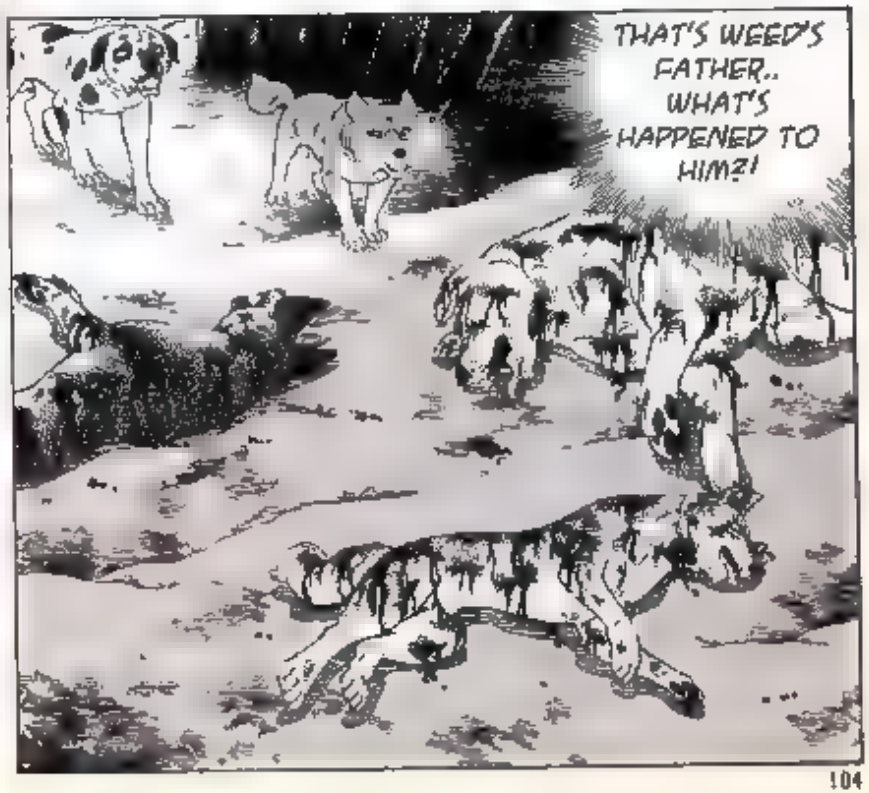

!?
AREN'T YOU GOING TO JOIN THE FIGHT?
YOU DON'T HAVE TO BE SO MODEST.

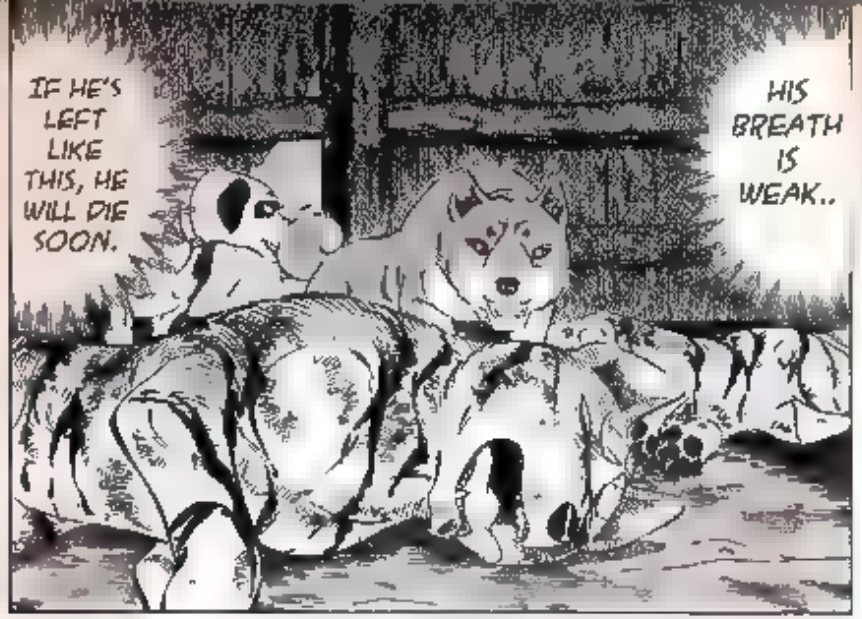
!?
FIGHT? WITH WHOM?


I'VE ONLY HEARD IT FROM YOU JUST NOW.
I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THAT.
WE HEARD THAT THE OU ARMY IS GOING TO ATTACK THE WEST.
ON OUR WAY HERE..

IT MIGHT BE TRUE?
WELL, THEN ..
YES.
WERE THEY HEADING NORTH, CROSS?
OH, I WAS JUST THINKING ALOUD
WHAT IS TRUE?
HAS SOME-THING HAPPENED TO GIN?
OU IS ON THE MOVE..

THEY SPOKE AS IF THEY'RE HIDING SOME-THING.
THAT WAS STRANGE ..

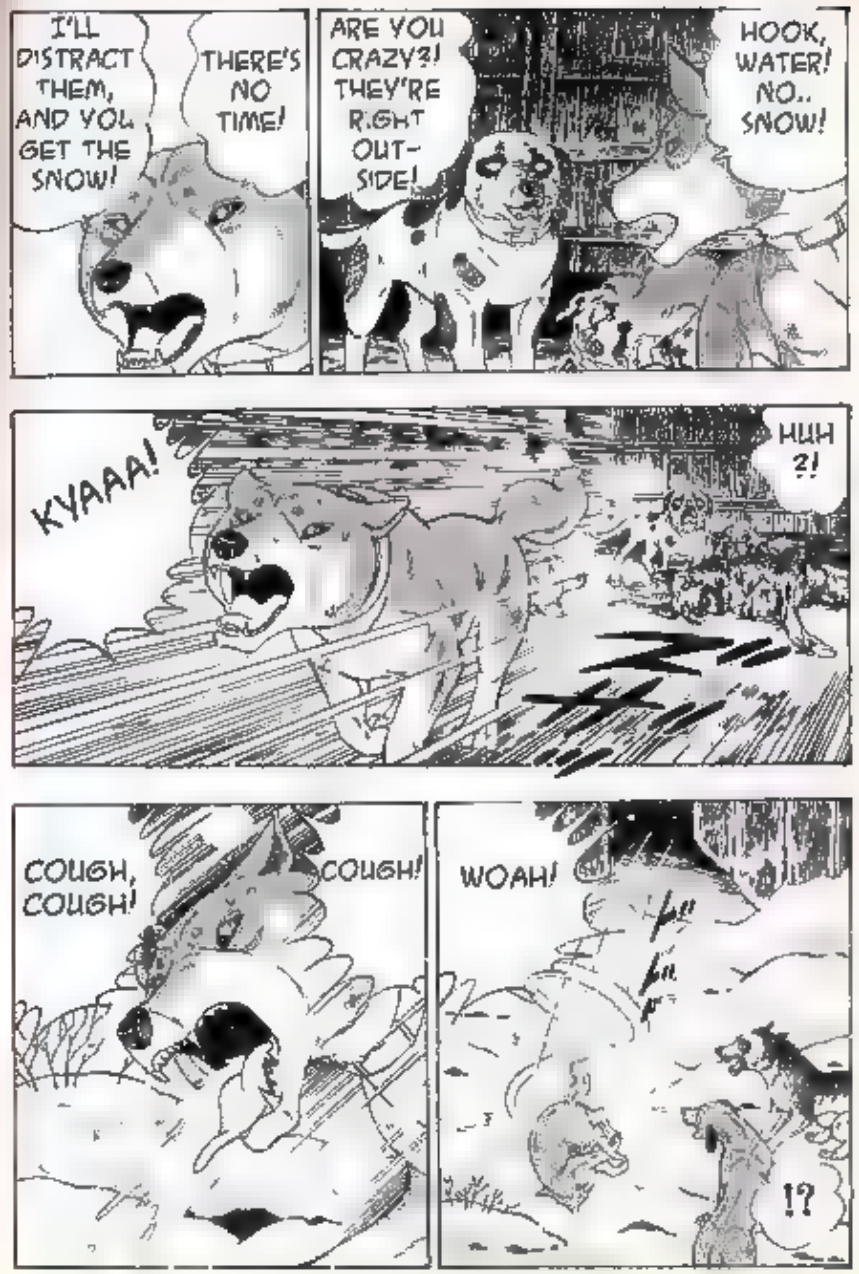

THAT'S WEED'S FATHER.. WHAT'S HAPPENED TO HIM?!

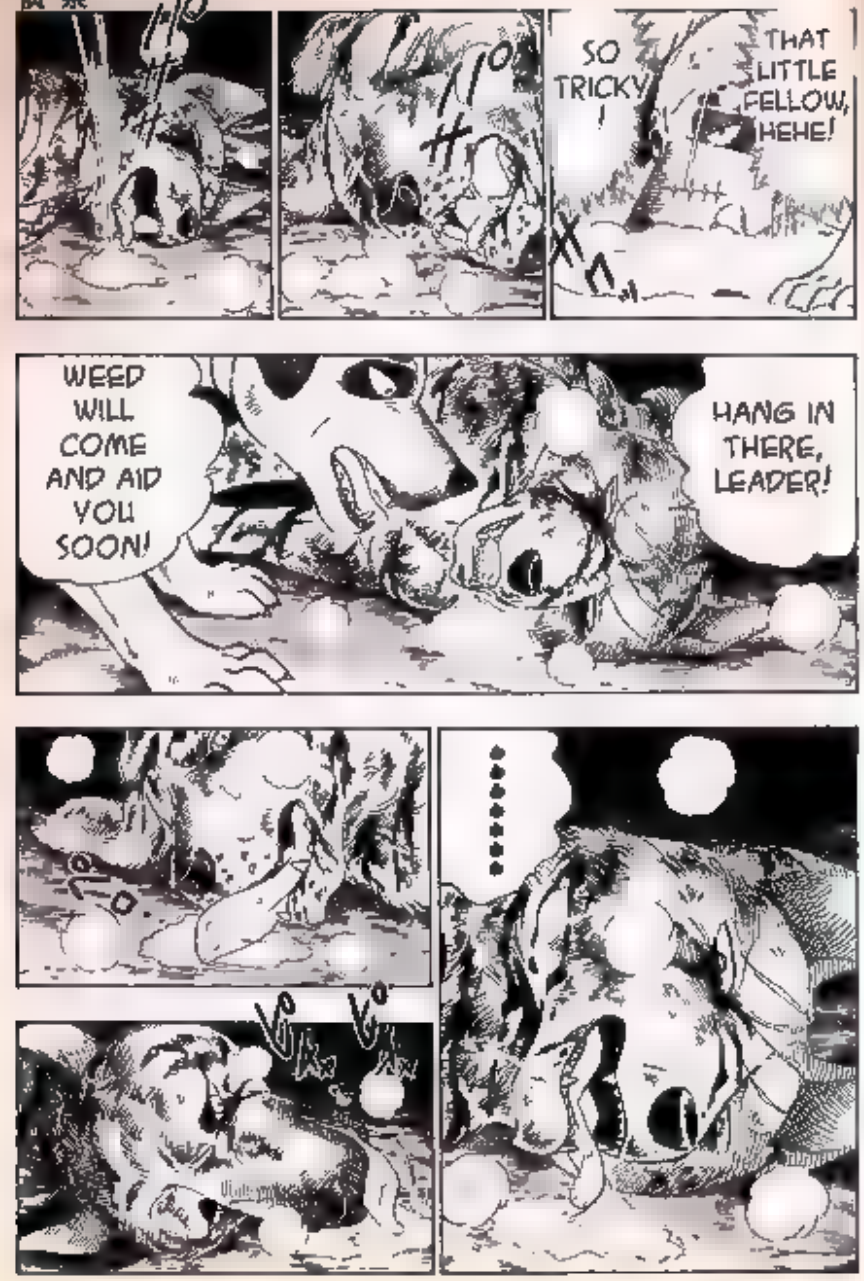

IF HE'S LEFT LIKE THIS, HE WILL DIE SOON.
HIS BREATH IS WEAK..

PLEASE, SOMEONE GET US SOME WATER
WA-TER

WAS THIS HOUGEN'S DOING?!

"YOU'RE SUCH A COWARD, HAHA!"
"I CAN'T STAND THE SMELL OF BLOOD AND DEATH!"
WHAT HAP-PEN-ED?
HEY, WHAT'S WRONG?
WHAT WILL YOU DO IF JUST RIPPING OFF A LEG MAKES YOU PUKE LIKE THIS?
HOW WILL YOU EVER GET YOUR REVENGE?
HANG IN THERE. THERE'S NO WATER, BUT EAT THIS SNOW.


I'LL DISTRACT THEM, AND YOU GET THE SNOW!
THERE'S NO TIME!
ARE YOU CRAZY?! THEY'RE RIGHT OUT-SIDE!
HOOK, WATER! NO.. SNOW!
KYAAA!
HUH?!
COUGH, COUGH!
COUGH!
WOAH!
!?

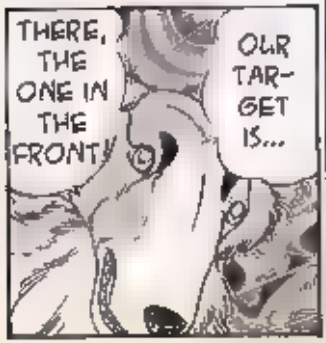

偵察
SO TRICKY!
THAT LITTLE FELLOW, HEHE!
WEED WILL COME AND AID YOU SOON!
HANG IN THERE, LEADER!
.....

AND IN HIS CONDITION!
HE WORRIES ABOUT OTHERS BEFORE HIMSELF..
!!
IT'S NOT JUST FOR ME. GIVE SOME TO MY FRIENDS.
THIS IS FOR YOU. JUST HANG IN THERE!
DON'T WORRY, I'LL GET SOME FOR THEM TOO.
DON'T TELL ANYONE!
HAHAHA, I DIDN'T EXPECT YOU TO BE SO WEAK!

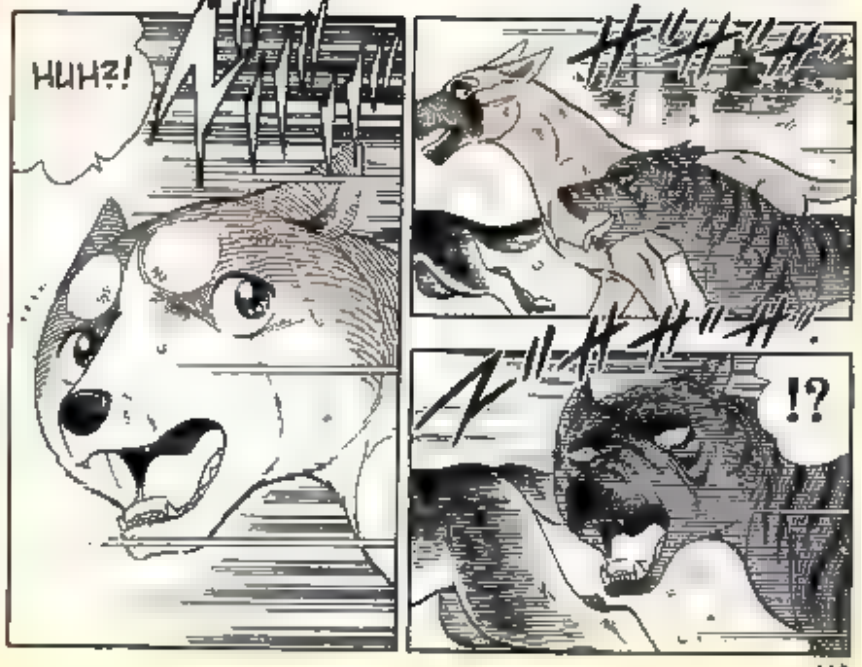
THEY'RE HEADING TOWARD THE WEST
I STILL CAN'T BELIEVE THE OU ARMY IS SO SMALL!

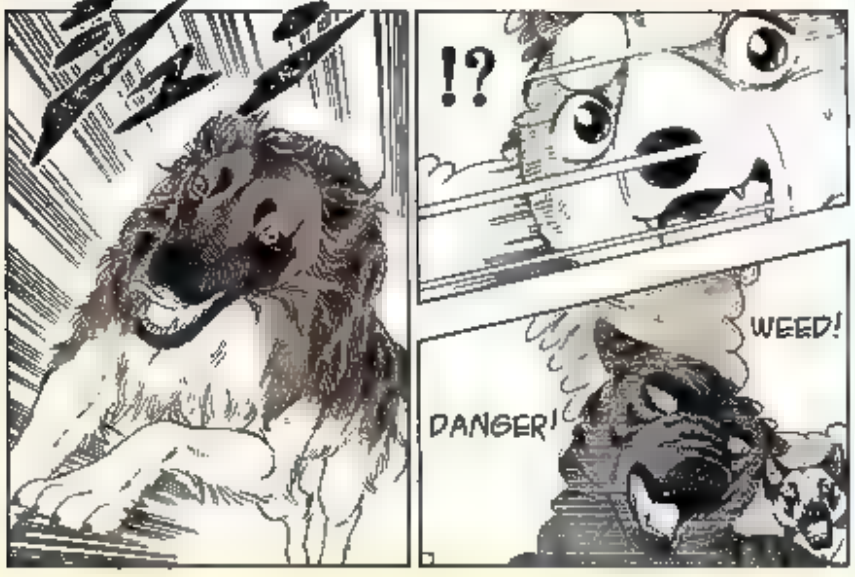
HM MM ...

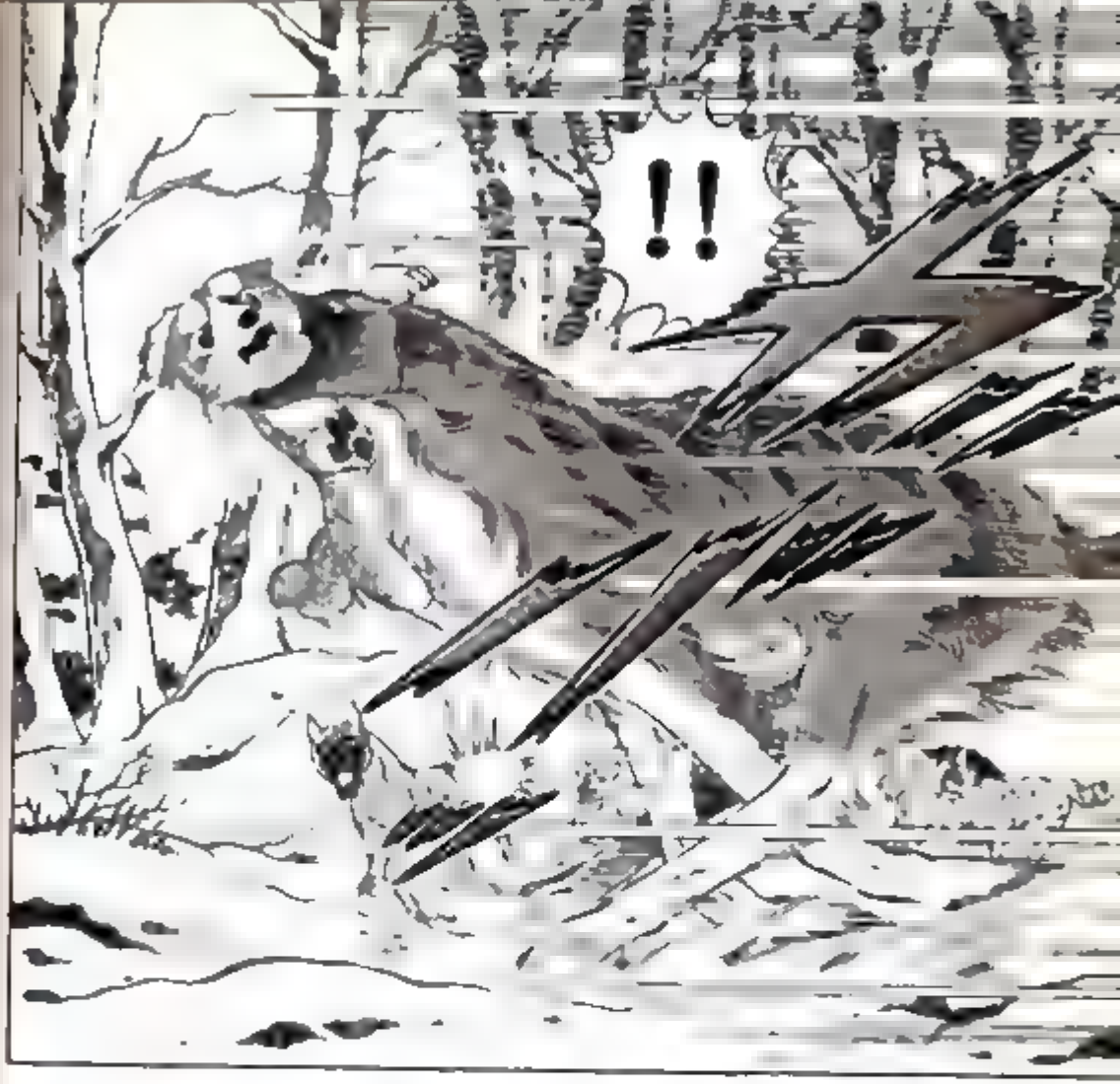
WE HAVE TO BE ACCURA TE.
DON'T UNDER- ESTIMATE THEM.


THERE, THE ONE IN THE FRONT!
OUR TAR- GET IS...

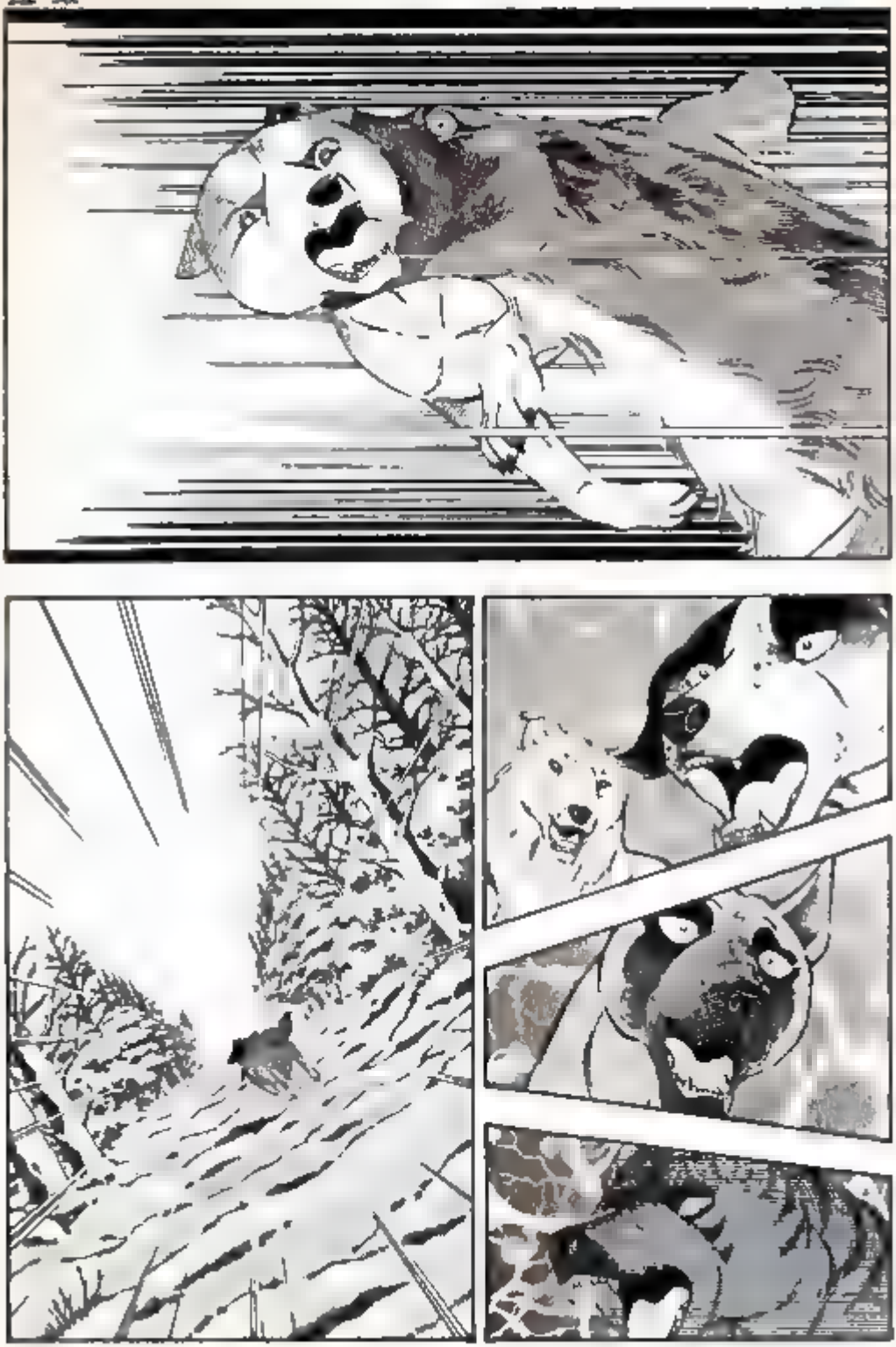
The smallest one!


HUH?!
!?

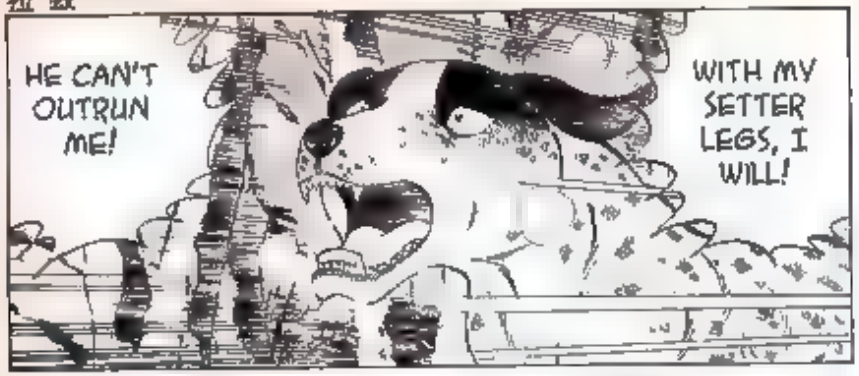

!?
WEED!
DANGER!

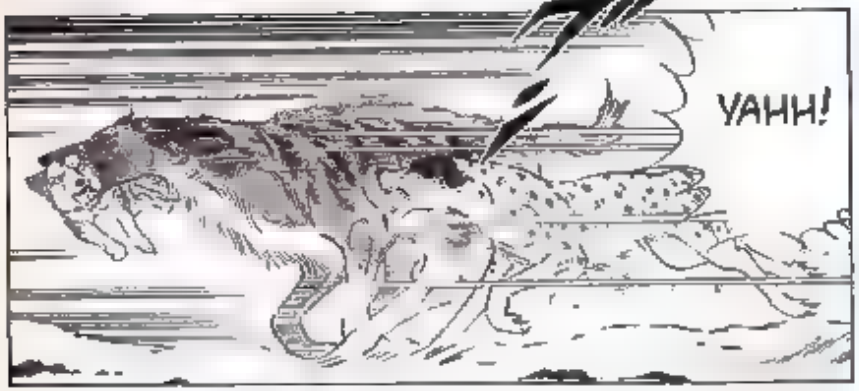


○個 家/完



CHAPTER 6: TAKING AS HOSTAGE
WEED HAS BEEN CAPTURED!
ENGLISH TRANSLATION BY:
SMILY
EDITING BY:
GINGA SCANLATION TEAM

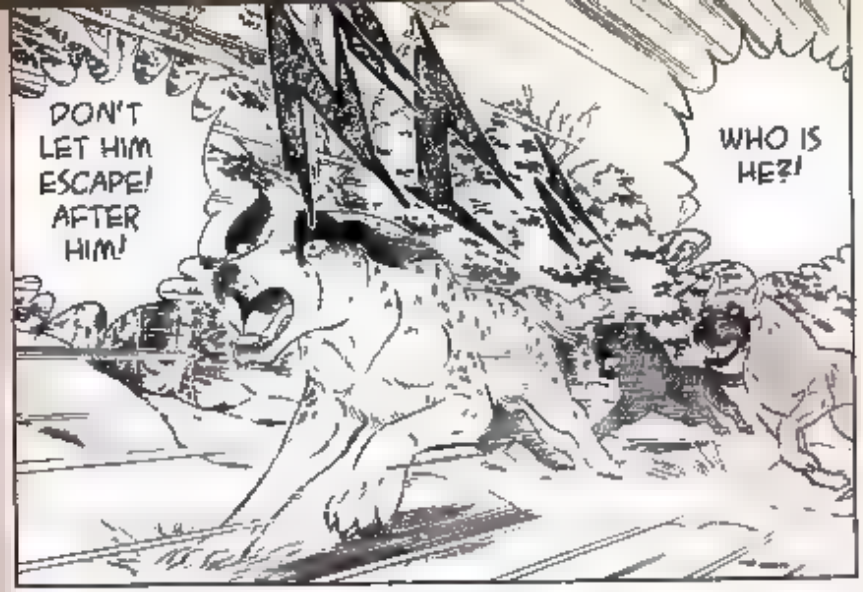

HE CAN'T OUTRUN ME!
WITH MY SETTER LEGS, I WILL!


YAHH!

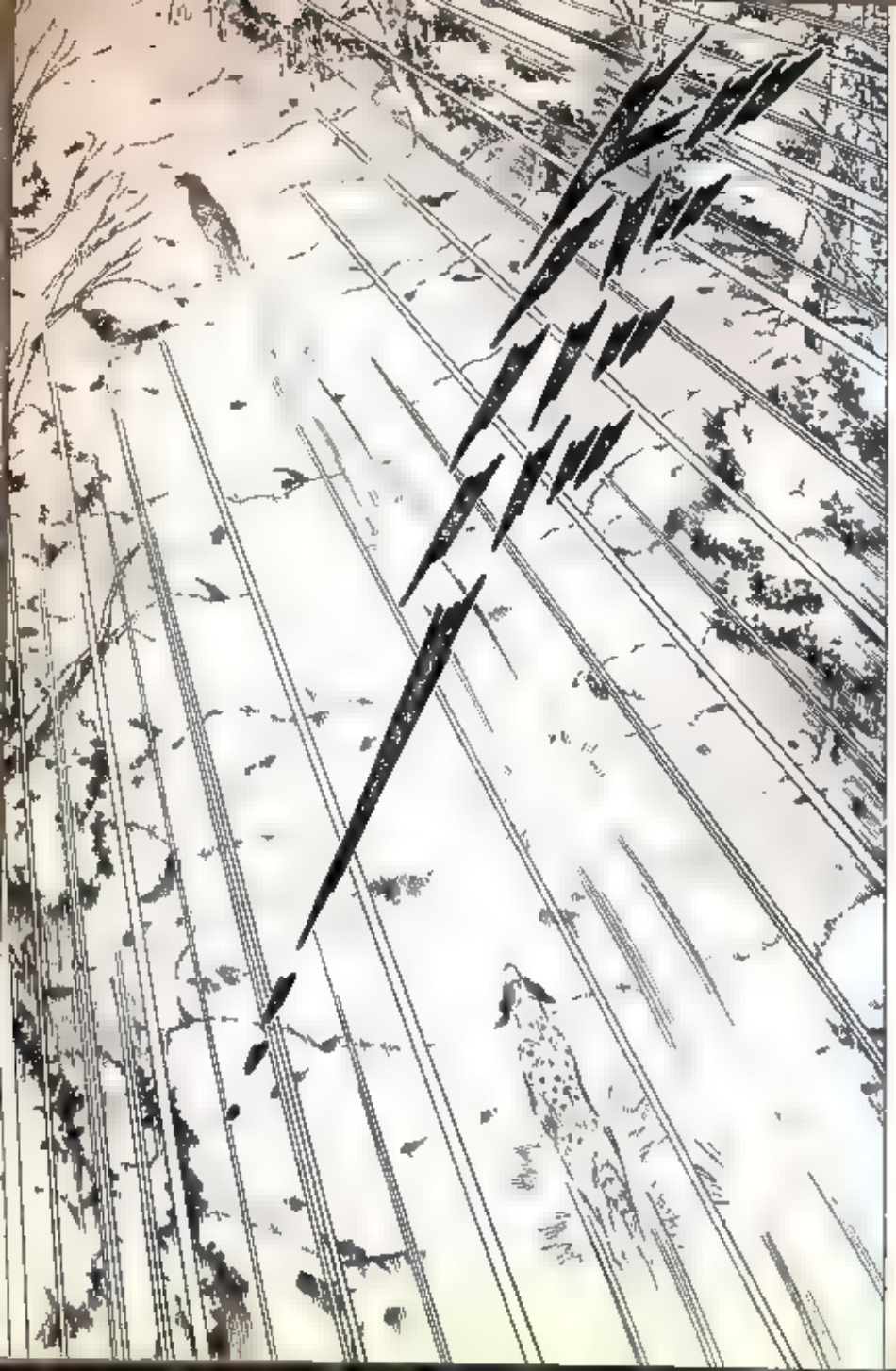
WHAT ARE YOU DOING TO THE KID?!

GRAB HIM!
GO ON, GB! STOP HIM!

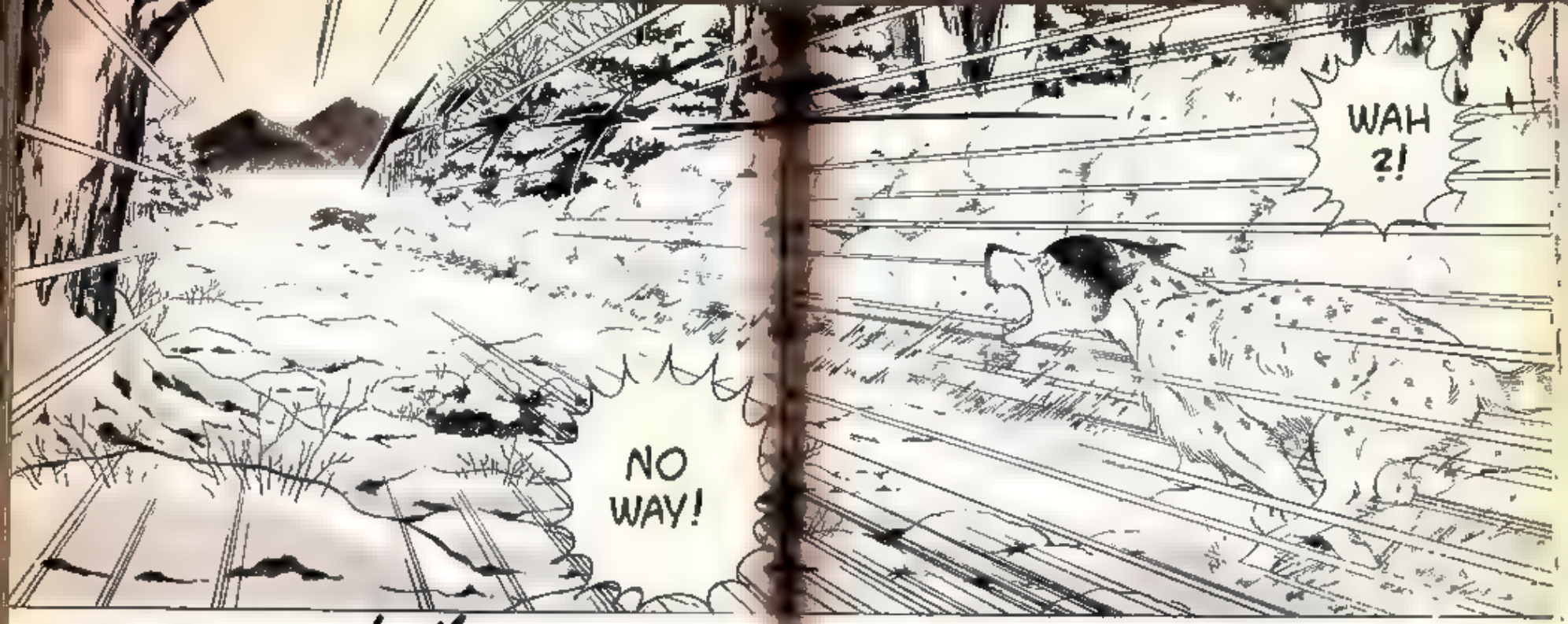
HELLO!


DON'T LET HIM ESCAPE! AFTER HIM!
WHO IS HE?!

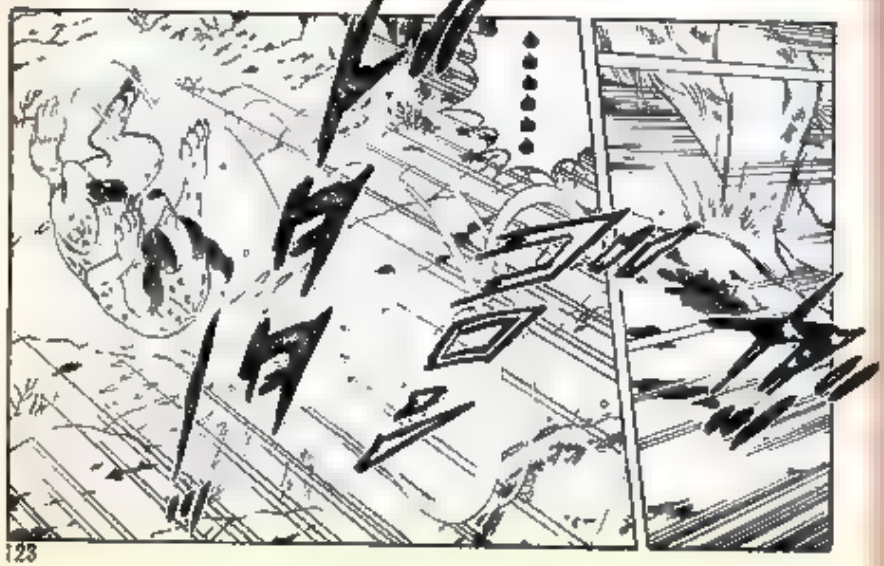
OH!
GO ON, GB! CATCH HIM!



HUH
?!
WHAT
?


WAH ?!
NO WAY!

IS HE SOME KIND OF MONSTER ?!
HE'S SO MUCH FASTER THAN ME!

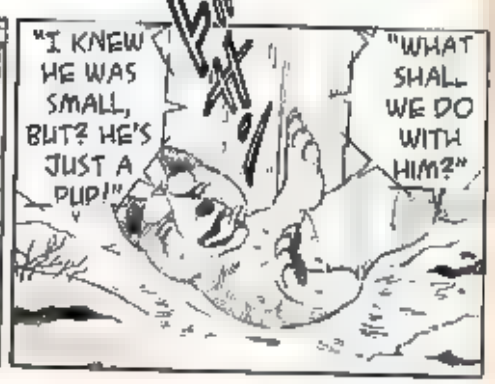


THREE DIREC-TIONS?
WAIT, THE SCENT IS HERE TOO!
WAIT, THE SCENT IS THIS WAY!
JERO -ME!
DAMN IT!
WHAT'S GOING ON?!
IDIOT, WHAT SHALL WE DO?!
WE MUST FIND WEED BEFORE HE GETS HURT!
SEPARATE INTO THREE GROUPS, QUICKLY!

ARE YOU OKAY?
ARE YOU ALRIGHT, GB?
DON'T WORRY ABOUT ME! GO AFTER WEED!
LEFT OR RIGHT, GB?
WHICH WAY DID HE GO?
I'M GOING!
DON'T YOU HAVE EYES AND NOSES FOR YOUR-SELVES?!

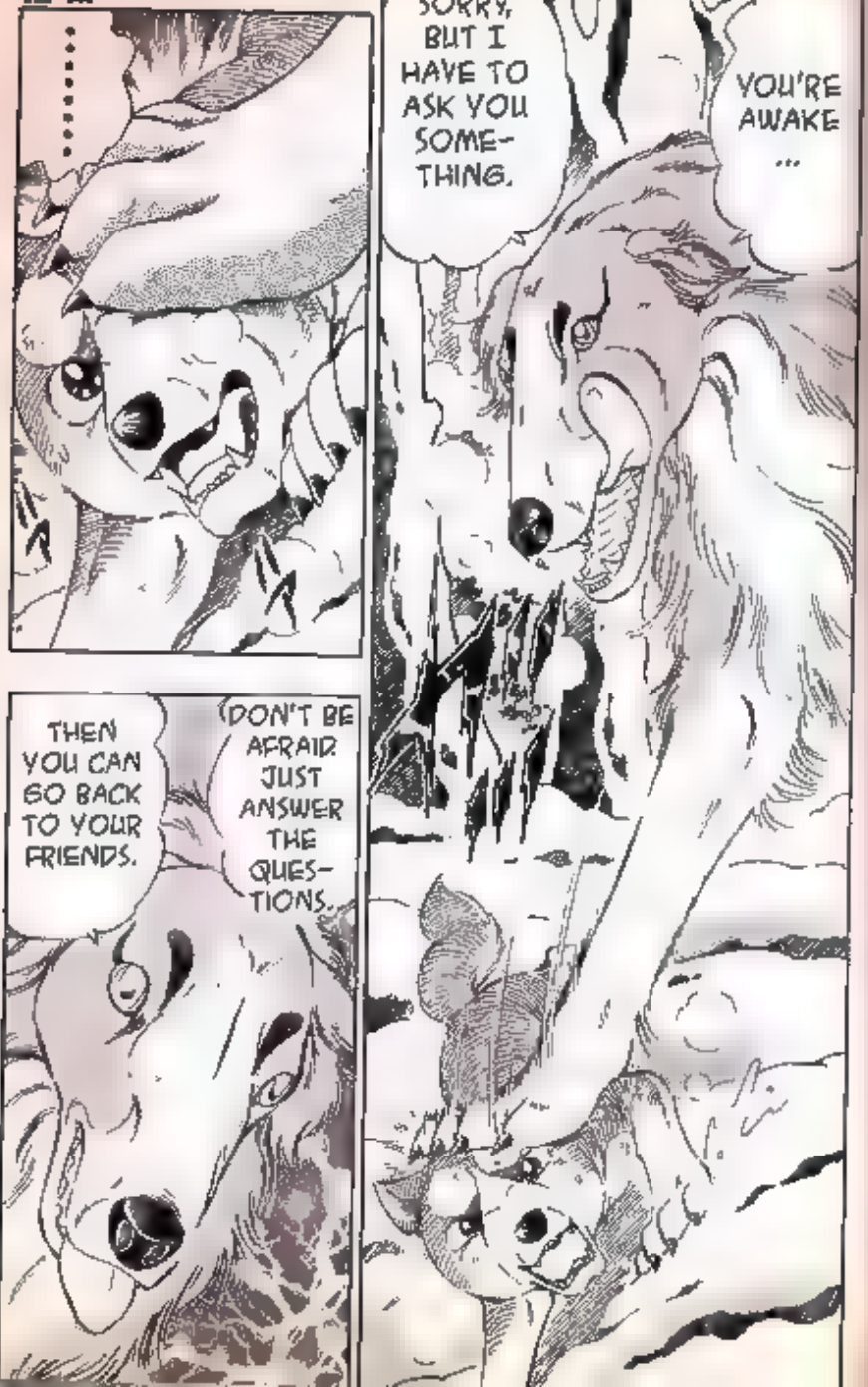
THAT SHOULD SLOW THEM DOWN.
WE RAN IN THREE DIFFERENT DIRECTIONS, SEPARATING THE SCENT.

"HE PASSED OUT WHILE I WAS HOLDING HIM."

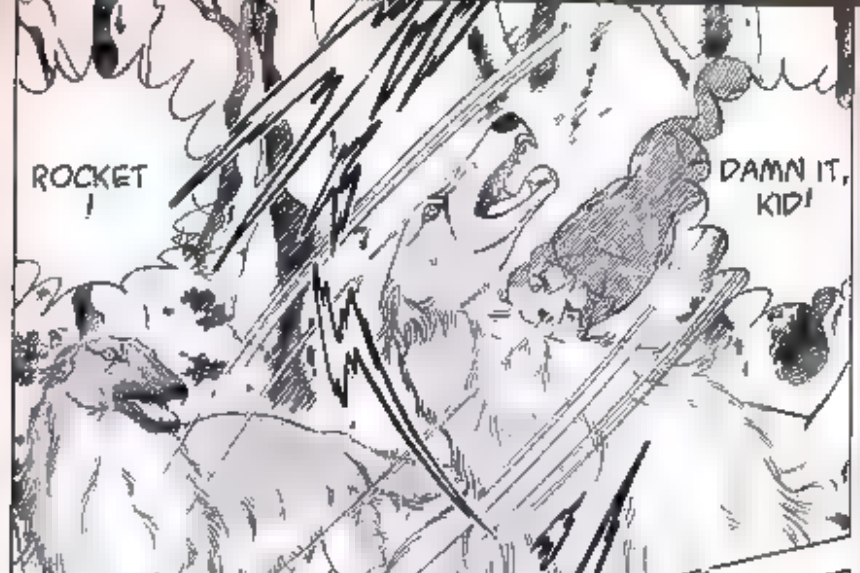

"I KNEW HE WAS SMALL, BUT? HE'S JUST A PUP!"
"WHAT SHALL WE DO WITH HIM?"

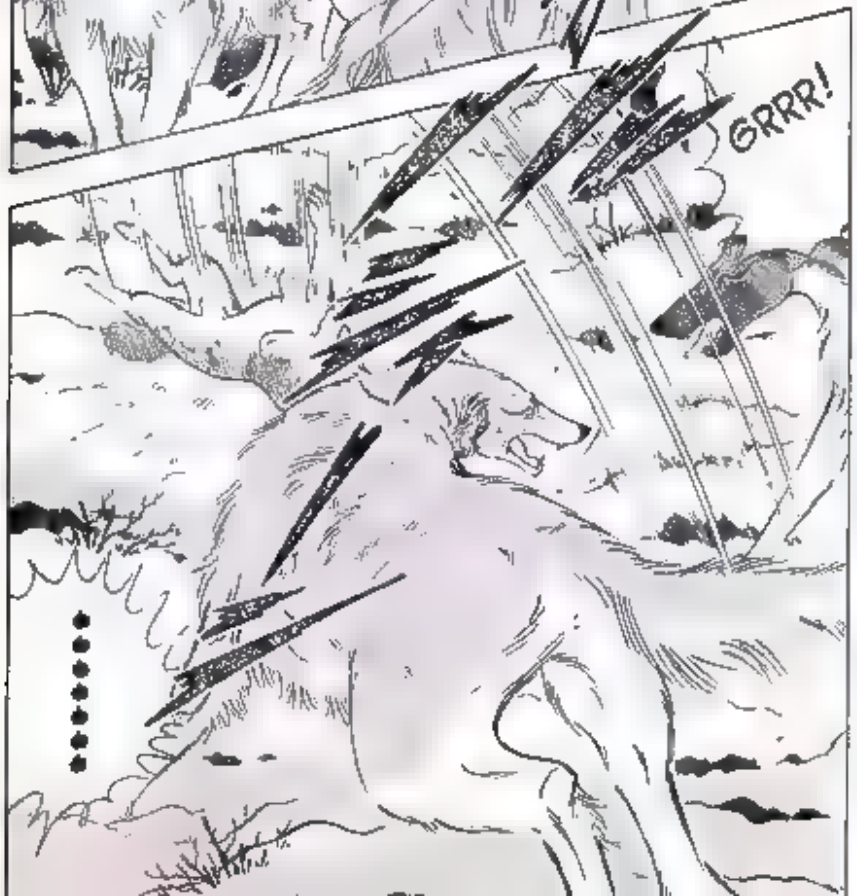
PHEH, IT'S NO USE.
WHAT ARE WE GOING TO DO WITH HIM?

THE SUN WILL SET SOON..
HEHE, THEY JUST RUN AROUND IN CIRCLES!

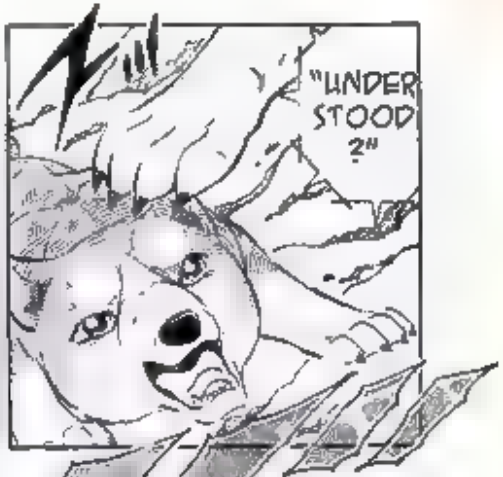

.....
SORRY, BUT I HAVE TO ASK YOU SOME-THING.
YOU'RE AWAKE ...
THEN YOU CAN GO BACK TO YOUR FRIENDS.
DON'T BE AFRAID JUST ANSWER THE QUES-TIONS.

NO MOVE MENT.
HMM ...
HEY, KID! TIME TO WAKE UP!
NO, HE IS THE LEADER. HE WAS RUNNING AT THE FRONT.
COUGH, COUGH!
COUGH!
HEY! GET UP!
DON'T BE CRUEL TO HIM, ROCKET.
GET BACK, I'LL TAKE CARE OF HIM!

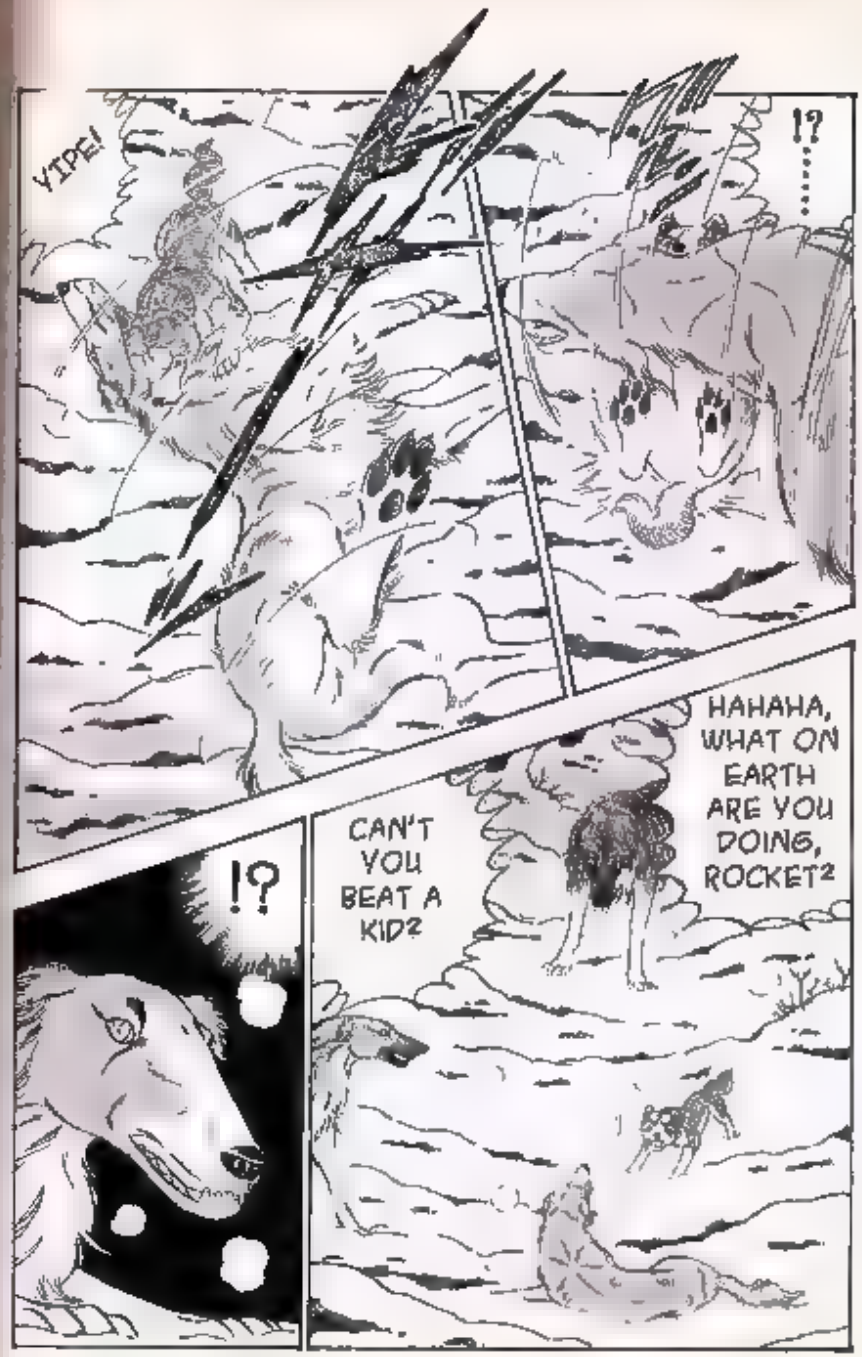

ROCKET
!
DAMN IT, KID!


GRRR!
.....

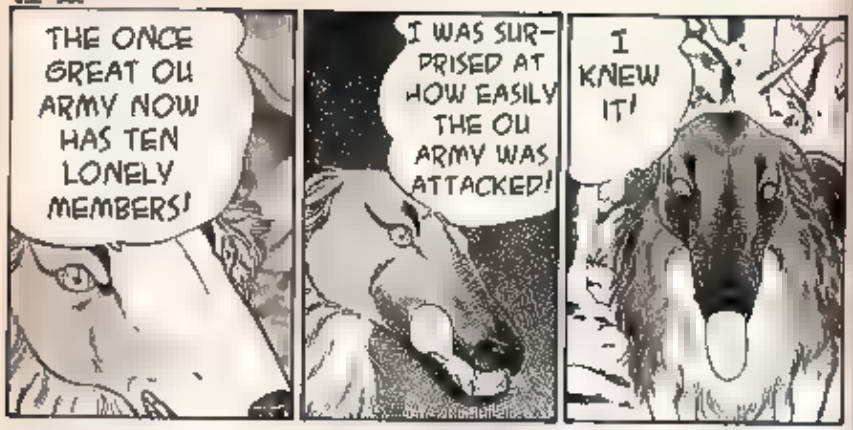
AND WHERE ARE YOU GOING?
WHERE DID YOU COME FROM?

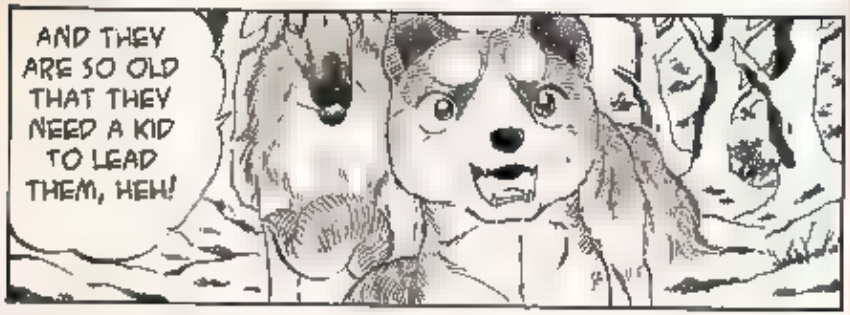

"UNDERSTOOD?"

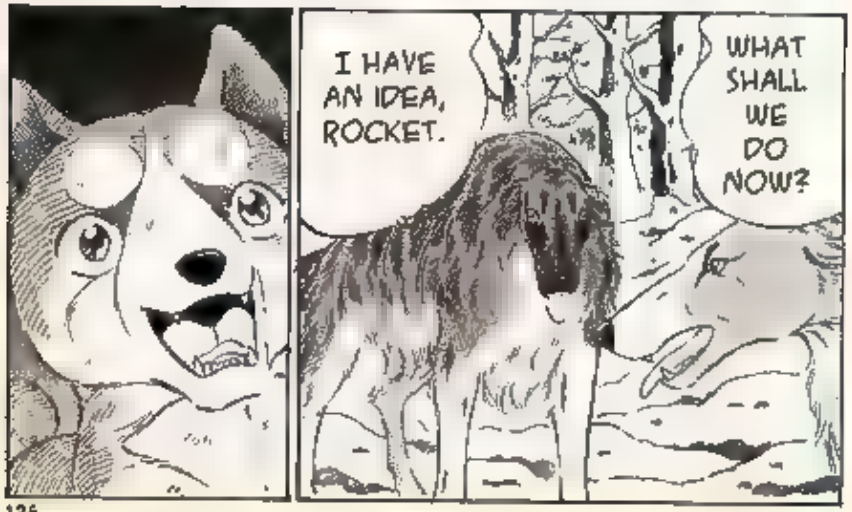
DON'T UNDERESTIMATE ME, OR YOU WILL LOSE YOUR LIFE!
YOU WERE THE ONE WHO CAUGHT ME!


YIPE!
!?……
HAHAHA, WHAT ON EARTH ARE YOU DOING, ROCKET?
CAN'T YOU BEAT A KID?
!?

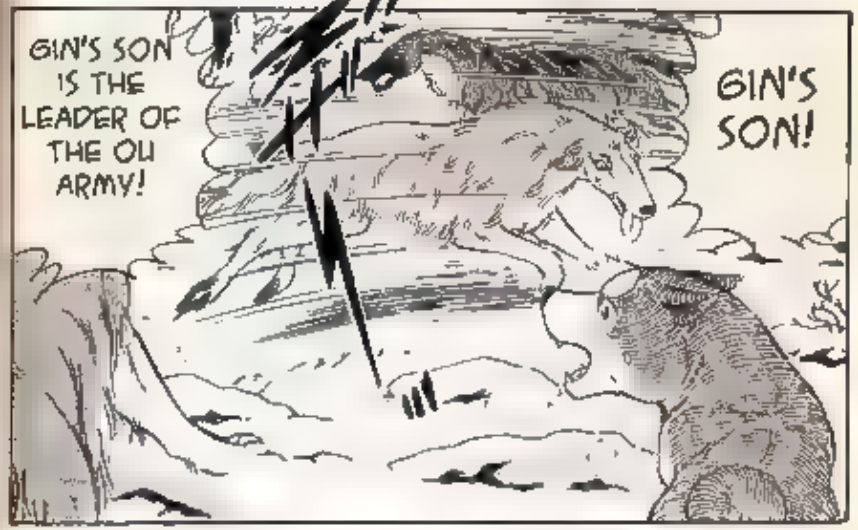
HIS EYES!
HE'S ....
YOU! YOU STARTED THIS! I EVEN FELL INTO UNCON-SCIOUSNESS!
AH!

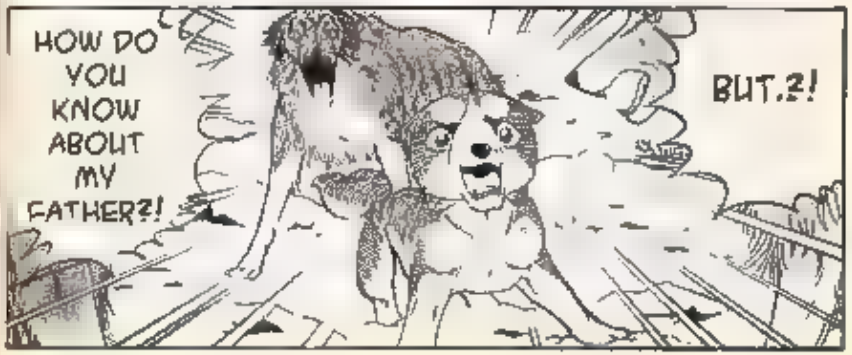

THE ONCE GREAT OU ARMY NOW HAS TEN LONELY MEMBERS!
I WAS SURPRISED AT HOW EASILY THE OU ARMY WAS ATTACKED!
I KNEW IT!


AND THEY ARE SO OLD THAT THEY NEED A KID TO LEAD THEM, HEH!


I HAVE AN IDEA, ROCKET.
WHAT SHALL WE DO NOW?

WE DON'T HAVE TIME TO PLAY WITH YOU, KID!
WE'RE IN A HURRY!

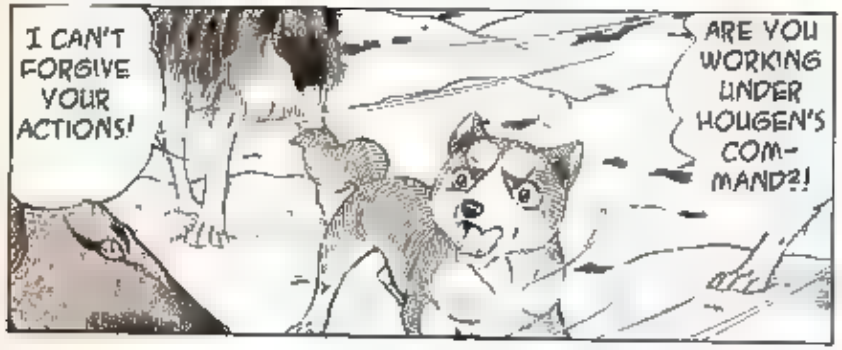

GIN'S SON IS THE LEADER OF THE OU ARMY!
GIN'S SON!

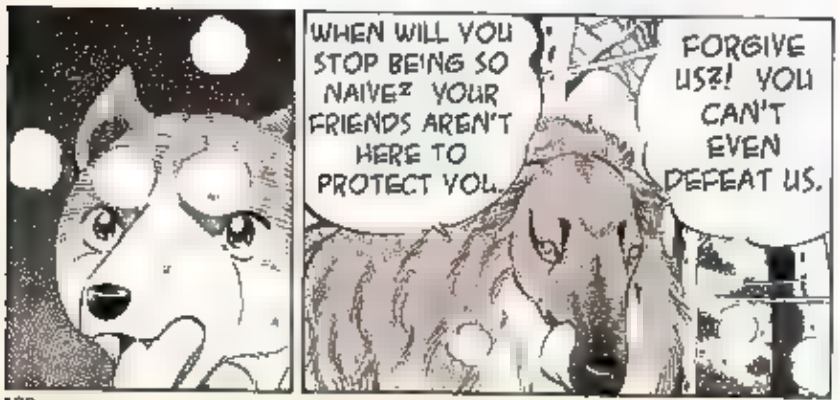

HOW DO YOU KNOW ABOUT MY FATHER?!
BUT.?!

WE'LL SELL HIS HEAD TO HOUGEN! WE WOULD BE WELL-RESPECTED FOR IT
LET'S SELL HIM!
THEY ARE HOUGEN'S MINIONS?
HOUGEN 21

CHAPTER 7:
RECKLESSNESS

WE CAN'T LET HIM GO!
HE MAY BE A CHILD, BUT HE'S ALSO THEIR LEADER!


I CAN'T FORGIVE YOUR ACTIONS!
ARE YOU WORKING UNDER HOUGEN'S COMMAND?!


WHEN WILL YOU STOP BEING SO NAIVE? YOUR FRIENDS AREN'T HERE TO PROTECT YOU.
FORGIVE US?! YOU CAN'T EVEN DEFEAT US.

THE EMPIRE WILL BE COMPLETELY DESTROYED!
IF WE KILL THE HEIR TO OU..

AND WE DON'T KILL CHILDREN.
NO, JET. WE'RE SPIES, NOT ASSASSINS.
WHAT 2!

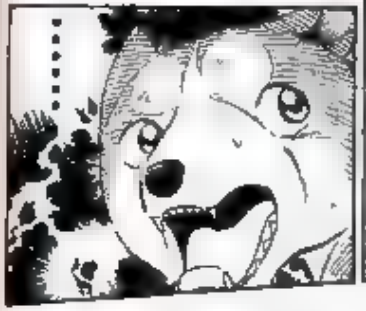
NOW I WILL TEACH YOU HOW FRIGHTENING THE WORLD REALLY IS!
YOU HAVE BEEN SPOILED ALL YOUR LIFE!
AH!

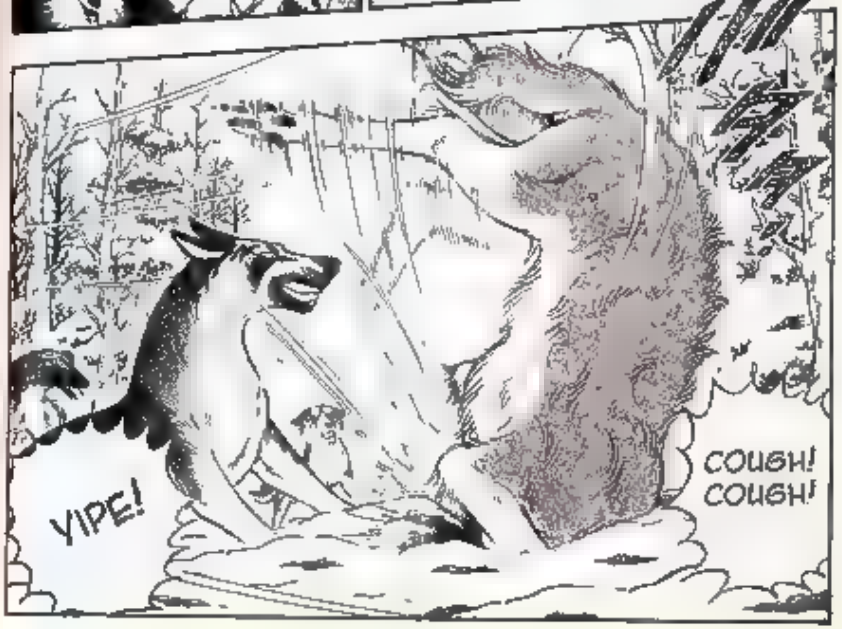
WHO ARE THESE GUYS, WEED?
PANT
I'VE FINALLY FOUND YOU.
PANT
PANT

ARE THEY ON OUR SIDE?
COUGH!
COUGH!

JERO -ME!

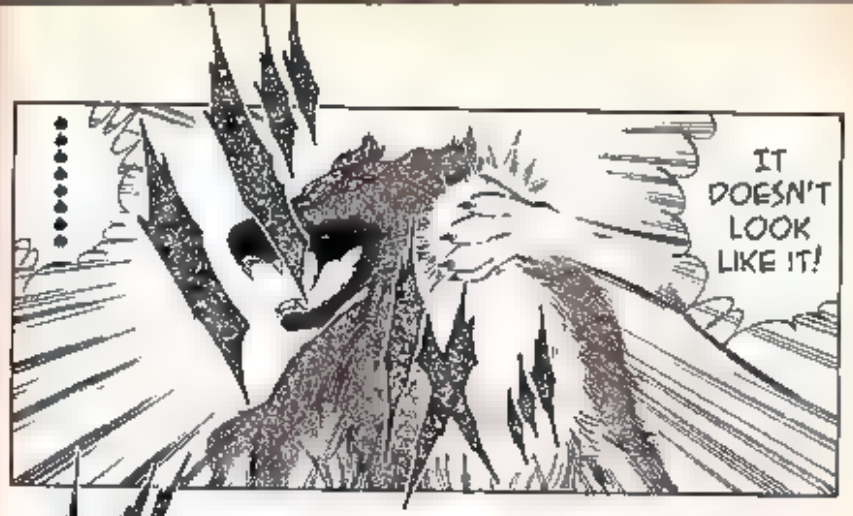
WHO'S THAT?!
OH !!

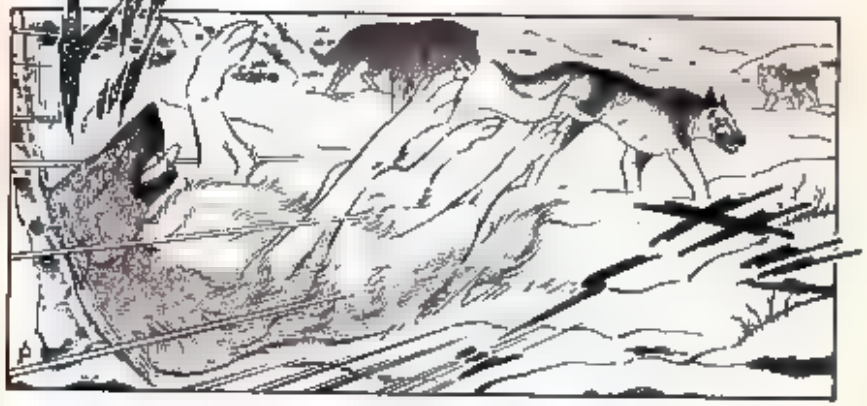


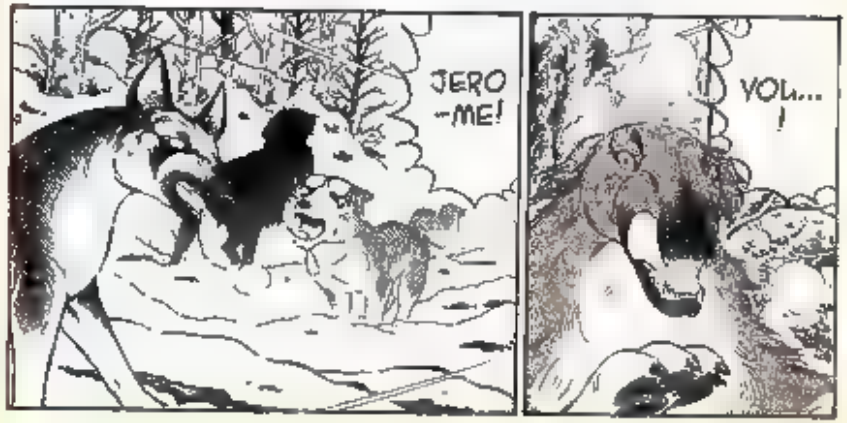

YIPE!
COUGH! COUGH!

ARE YOU ALRIGHT, WEED?
UHH ...
WHO THE HELL ARE YOU?!

WE'RE TRACKING THE OU ARMY'S MOVE- MENTS.
WE'RE WORKING FOR HOUGEN OF THE ALPS!


IT DOESN'T LOOK LIKE IT!




JERO -ME!
YOU... !

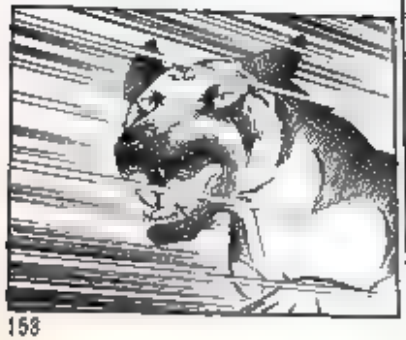
DO YOU HAVE ANY IDEA WHO THIS KID IS?!
SHUT YOUR MOUTH!
THERE'S NO POINT IN RESISTING!
YOUR PACK IS TOO SMALL.
WHAT NONSENSE.
THEN WE'D BE IN YOUR TERRITORY.
BULLSHIT!
HOUGEN, HUH?
AND IF YOU WANT TO KEEP YOUR LIFE, LEAVE. THE KID STAYS WITH US.
OF COURSE WE DO!
I WILL SPARE YOUR PATHETIC PACK.
IF YOU LEAVE THIS KID WITH US ...
WHAT?!
NONE OF US WILL ABANDON A FRIEND TO SPARE OUR OWN LIFE!
DO YOU REALLY THINK I'M THAT MUCH OF A COWARD?

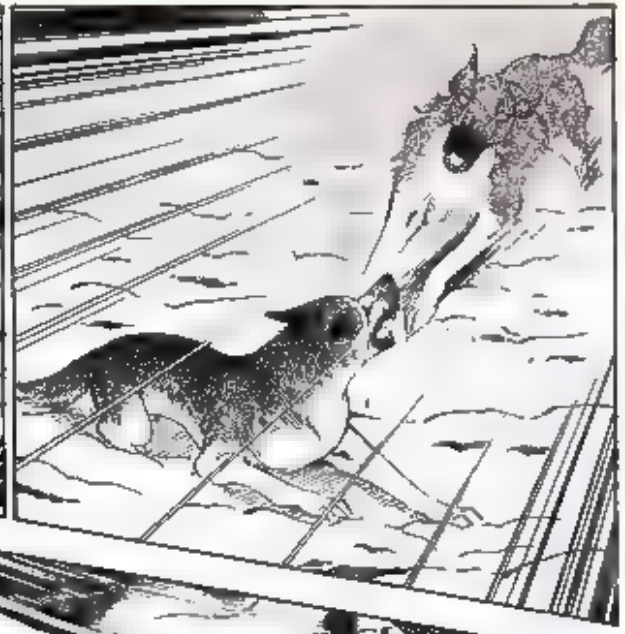
HH
YOU'RE THE FIRST
I'VE NEVER HEARD ANYONE SPEAK LIKE THAT.
TO SAVE A FRIEND!
I WOULD GLADLY SACRI-FICE MY LIFE..

EVEN FACING TERRIBLE ODDS, HE SHOWS NO FEAR.
HE'S SO CALM
WOULD HE REALLY GIVE HIS OWN LIFE FOR ANOTHER?
THAT SHEHERD...
WHAT ARE THEY PLAN-NING?
YOU'VE CHOSEN YOUR FATE!
I NEVER THOUGHT ANYONE COULD BE THAT STUPID!

命知らず
JERO
-ME!

I WILL TAKE YOUR LIFE!
LET'S SEE IF YOU'RE MORE THAN JUST TALK!



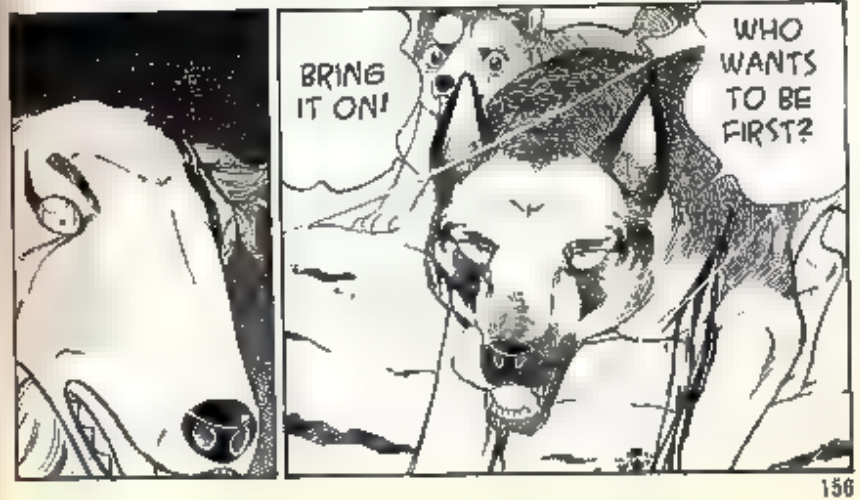


I WILL FIGHT TOO!
NO, JEROME! I WON'T LEAVE YOU!
I WILL TAKE CARE OF THEM. GET AWAY!
THEY ARE NOTHING BUT COWARDS, WEED
!?
DAMN IT!
WHAT THE.. ?!
ROCKET, YOU'RE BLEEDING!

JEROME, ARE YOU ALRIGHT ?!

.....
THEN I CAN KILL YOU ALL FASTER!
OR, YOU CAN ALL COME AT ONCE!
OVER HERE!
AH, THERE THEY ARE!

PANT PANT

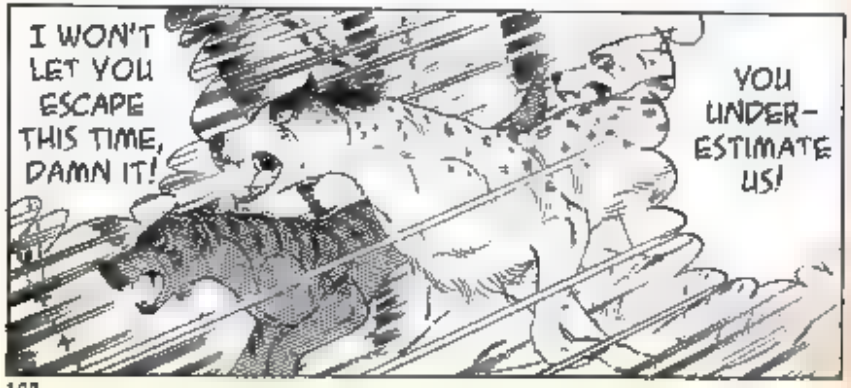

BRING IT ON!
WHO WANTS TO BE FIRST?

.....

OUR JOB IS DONE FOR NOW.
LET'S GET OUT OF HERE.

WEED!

WE WILL MEET AGAIN!
HA HA HA HA!


I WON'T LET YOU ESCAPE THIS TIME, DAMN IT!
YOU UNDER-ESTIMATE US!

BE PREPARED FOR WHEN WE MEET AGAIN!
JEROME'S THE NAME, RIGHT?

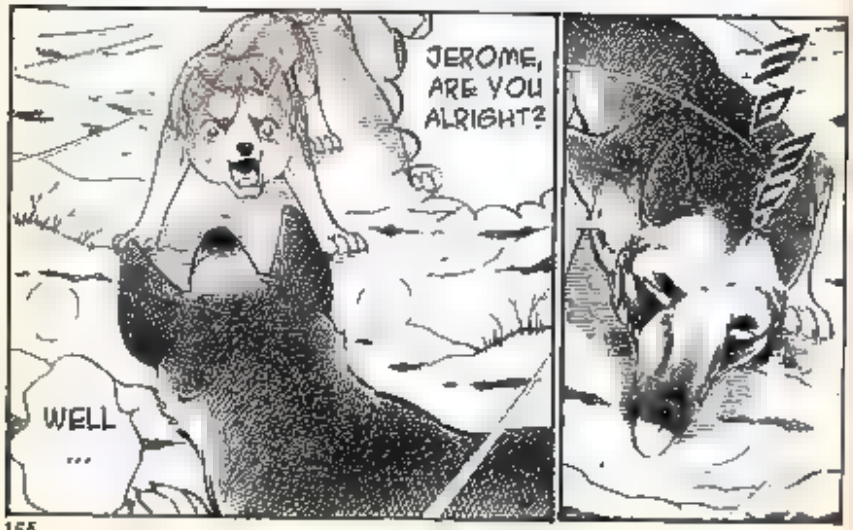
.....

!?
.....

YOU'VE GOT A STRONG PACK. TAKE GOOD CARE OF THEM.
KID? NO, WEED, RIGHT?

NOT AGAIN!

DAMN, HOW CAN THEY BE SO FAST?!


JEROME, ARE YOU ALRIGHT?
WELL ...

HMPF!
THAT'S ENOUGH, GB. COME BACK.

WHO'S COMING WITH ME?
I'LL GO GET SOME FOOD.
HEY, GB, WAIT UP!

I'M SORRY, JEROME. IT'S MY FAULT.

JERO -ME ...

THE SOLDIERS OF OL'S PAST ARE ALSO WATCHING OVER YOU.
I WANT TO SEE YOU GROW UP AND BECOME A LEADER, WEED.

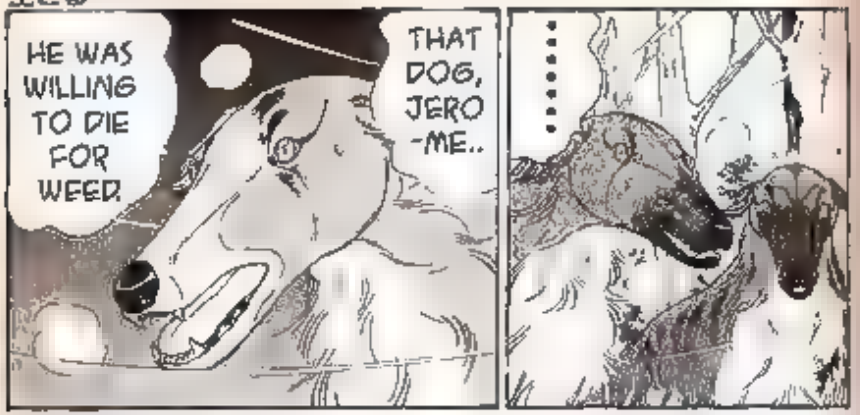
WHO ARE THEY. REALLY WORKING FOR? 体 COULD, T REALLY, BE HOUGEN? 力を
I CAN'T BELIEVE I DIDN'T NOTICE THEM SOONER

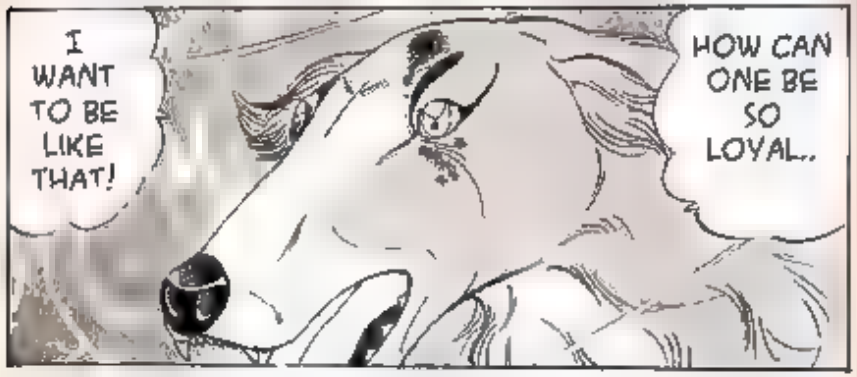
AGREED! LET'S REST A BIT
DON'T OVER DO IT!

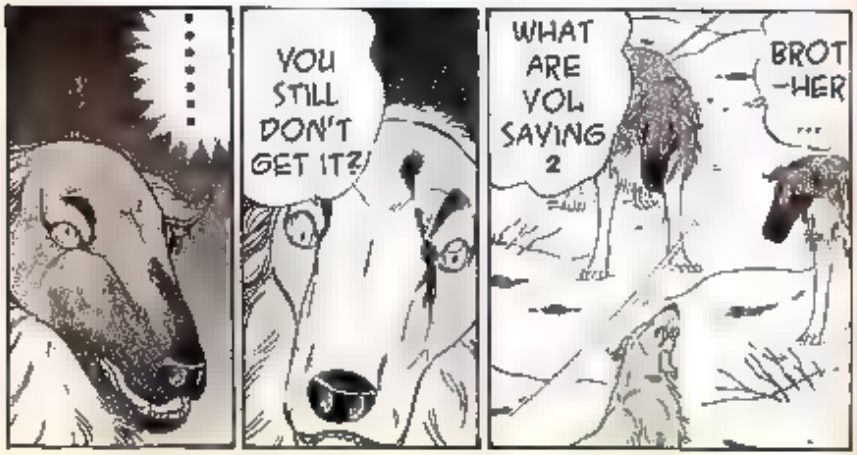
NAH, THEY'RE JUST SCRATCH -ES.
IF YOU'RE HURT, THEN LET'S REST.
BUT THEY'RE SWOLLEN, SO I CAN'T MOVE VERY WELL.

I'M STARTING TO GET HUNGRY.
GOOD IDEA.

NO!
!!
I...
I...
ハア
ハア
ROCKET, WHAT'S WRONG?
!?
ハア


HE WAS WILLING TO DIE FOR WEED.
THAT DOG, JERO -ME..
.....


I WANT TO BE LIKE THAT!
HOW CAN ONE BE SO LOYAL..


.....
YOU STILL DON'T GET IT?
WHAT ARE YOU SAYING 2
BROT -HER ...

DON'T ASK THAT. WHY DO YOU BRING THIS UP?

WOULD YOU GIVE YOUR LIVES FOR ME?
!?

THE STORIES OF OU MUST BE TRUE.
I'VE BEEN THINKING ..

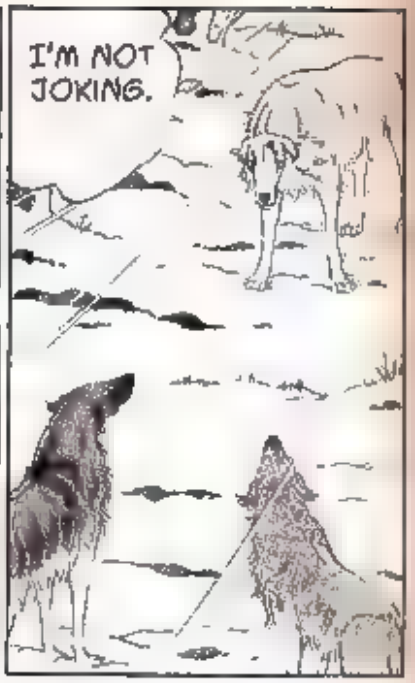
THEY FOUGHT AS ONE, AND THAT'S HOW THEY COULD DEFEAT AKAKABUTO
THEY'RE MORE THAN JUST SOLDIERS. THEY'RE FRIENDS.

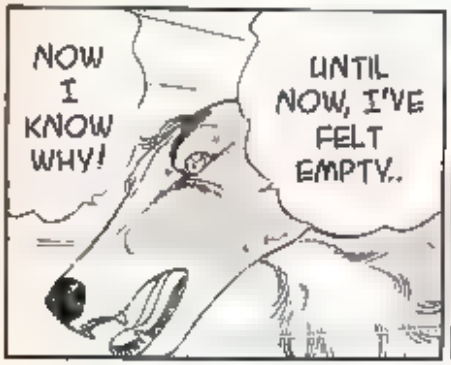
WHAT 2!

I WANT TO JOIN THE OU ARMY!
IT WON'T BE A LOSS FOR YOU, OR FOR HOUGEN.

WHAT ARE YOU SAYING, BROTHER 2!
DON'T JOKE AROUND LIKE THAT!

BUT, ROCK -ET..

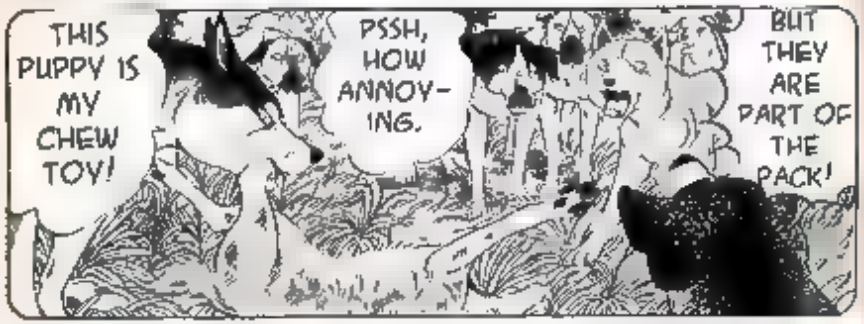

I'M NOT JOKING.


NOW I KNOW WHY!
UNTIL NOW, I'VE FELT EMPTY..

I STILL REMEMBER HIM. HE HAS NEVER LEFT MY HEART.
FIVE YEARS AGO, THE COURAGE OF ONE DOG..

BROTHER ...

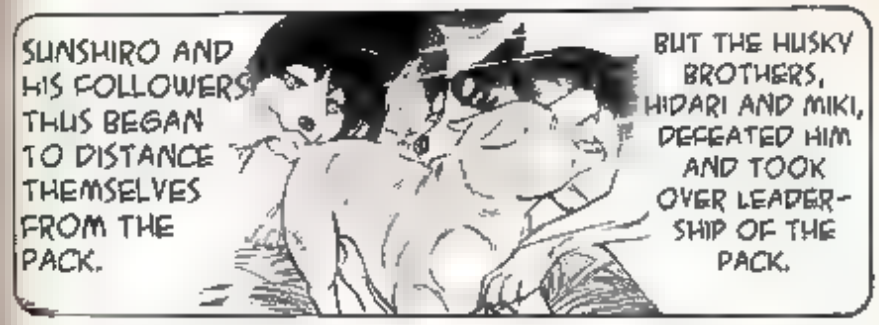
WHAT THE..?! THIS HAS NOTHING TO DO WITH YOU!
PLEASE STOP, HE DIDN'T DO ANYTHING WRONG.


THIS PUPPY IS MY CHEW TOY!
PSSH, HOW ANNOY-ING.
BUT THEY ARE PART OF THE PACK!

YOU CAN'T TAKE IT BACK NOW!
HA HA HA! FINE!

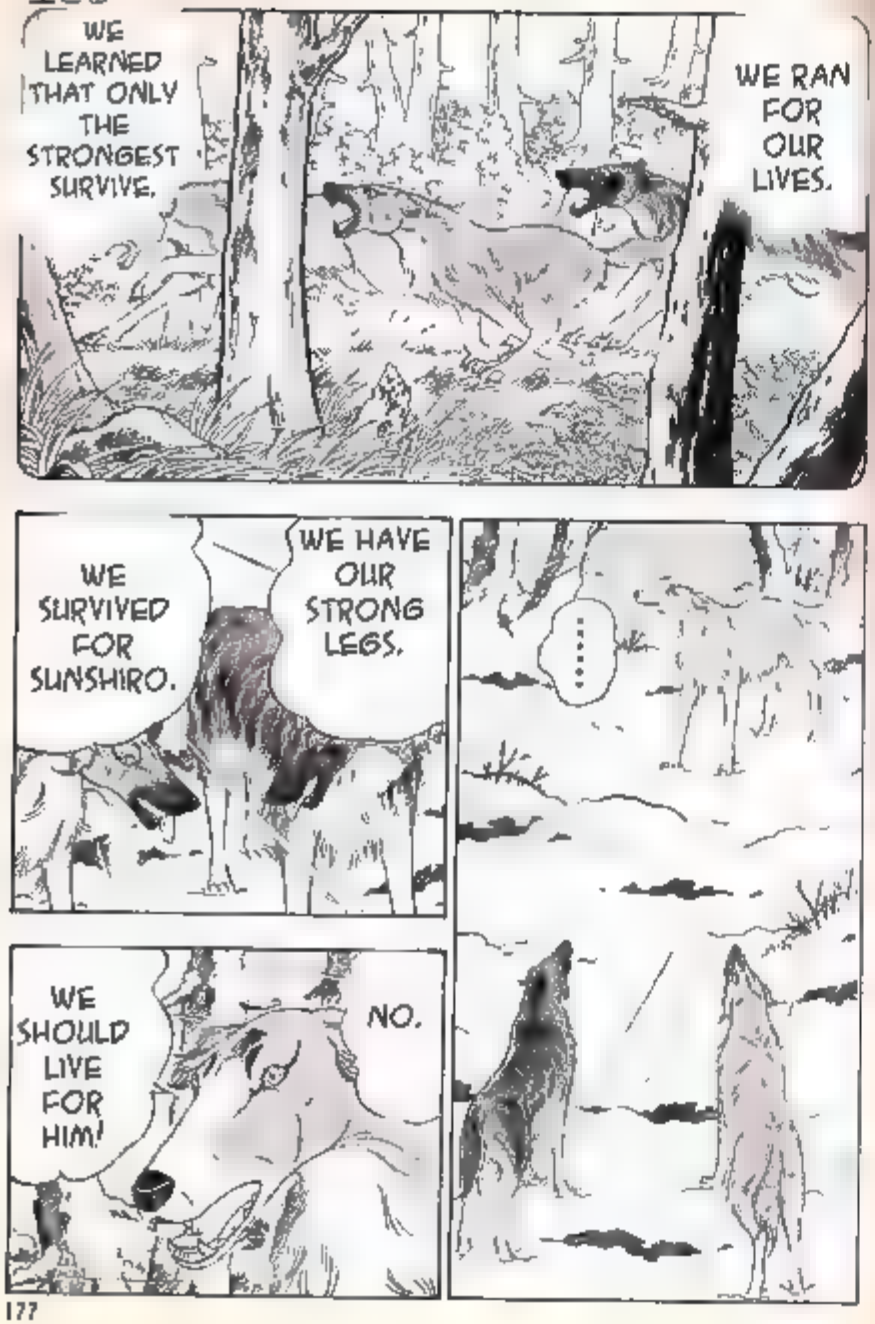
LET THE KID GO!
THEN HURT ME INSTEAD!

HIS NAME WAS SUNSHIRO. HE WAS THE YOUNG LEADER OF THE LAND BETWEEN TOKYO AND KYOKGO.
FIVE YEARS AGO, A DOG SAVED THE BORZOI BROTHERS FROM DYING OF NEGLECT IN THE WILD


SUNSHIRO AND HIS FOLLOWERS THUS BEGAN TO DISTANCE THEMSELVES FROM THE PACK.
BUT THE HUSKY BROTHERS, HIDARI AND MIKI, DEFEATED HIM AND TOOK OVER LEADER-SHIP OF THE PACK.

EVERY DAY, THEY BEAT THEM NEARLY TO DEATH.
HIDARI AND MIKI BULLIED THE BORZOI BROTHERS.

KILL HIM!
HOW DARE YOU INTER-RUPT2!
GET OUT OF HERE!
GO, ROCK-ET!
SUN-SHIRO!
LIVE YOUR LIFE WITH PURPOSE!
GO! YIPE!
AH ...


WE LEARNED THAT ONLY THE STRONGEST SURVIVE.
WE RAN FOR OUR LIVES.
WE SURVIVED FOR SUNSHIRO.
WE HAVE OUR STRONG LEGS.
WE SHOULD LIVE FOR HIM!
NO.

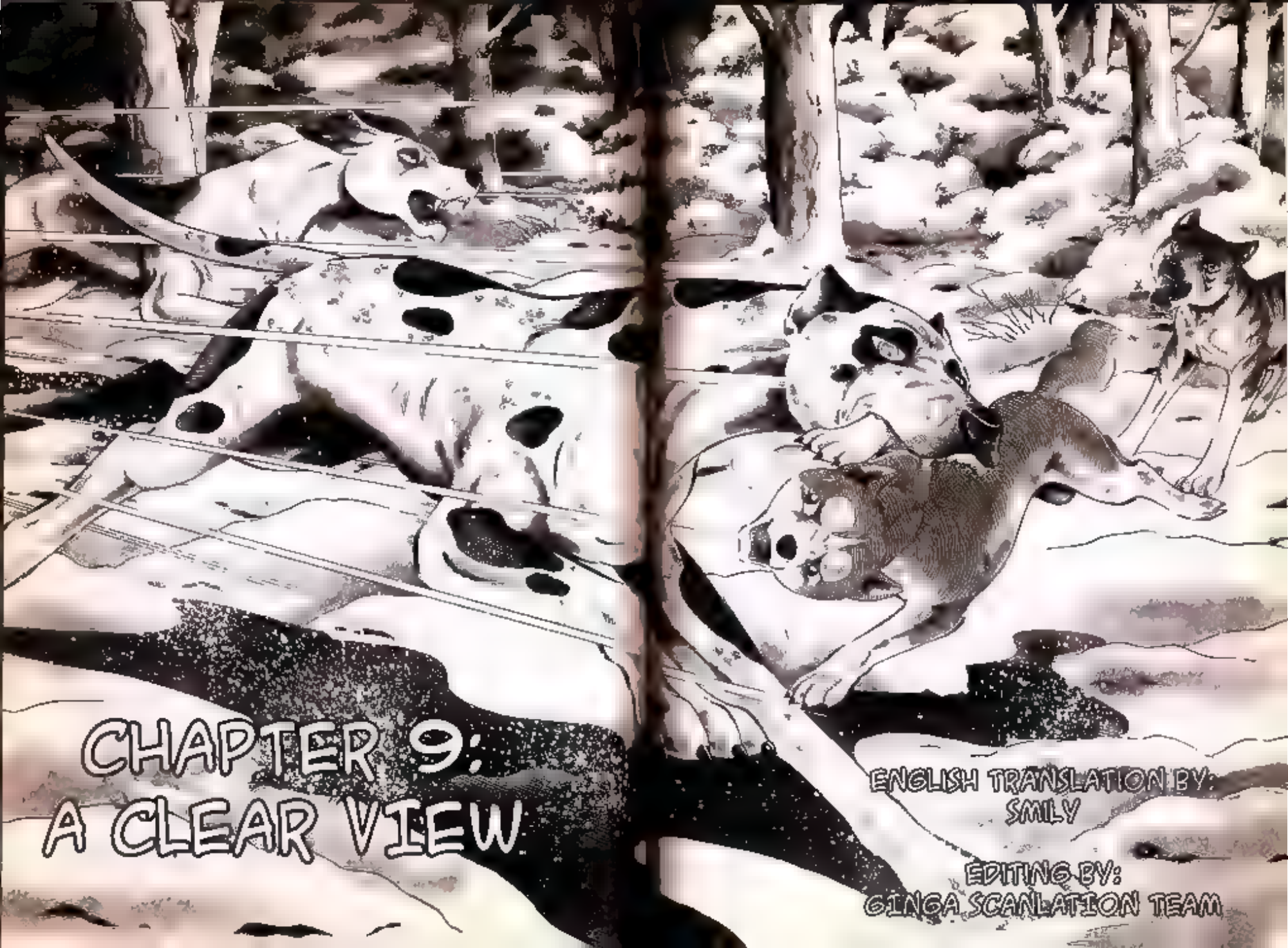
BUT BROTH-ER...
I WANT TO LIVE LIKE THAT!
THEY WILL DIE FOR EACH OTHER
YOU SHOULD COME TOO!
DON'T YOU THINK SO?!
BUT I WILL CHOOSE MY OWN WAY!
I WON'T FORCE YOU TO COME WITH ME.
IF WE RESIST HOUGEN, WE WILL DIE!
THERE'S NO WAY THEY CAN WIN, THOUGH!

!!.....
THAT'S DIFFERENT FROM JUST SURVIVING!
TO LIVE WITH A PURPOSE, LIKE HE SAID!
BUT THE OU SOLDIERS THINK DIFFERENTLY.
UNTIL NOW, I HAVE ONLY THOUGHT OF LIVING LONGER.
THEY LIVE A HARD LIFE, BUT ONE THAT HAS A PURPOSE!
THEY KNOW HOW TO LIVE.

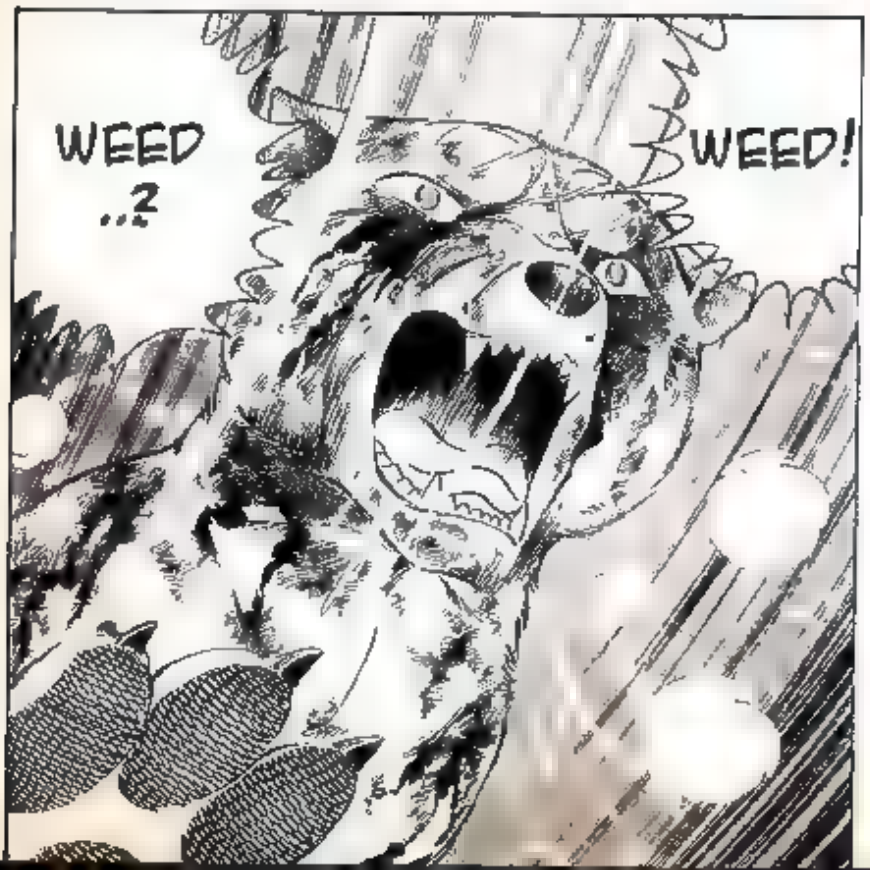
"HOW WILL WE EXPLAIN THIS TO HOUGEN?!"
"WAIT, BROTHER!"

.....
"JUST TELL HIM THE TRUTH!"

✿生きる／完


CHAPTER 9:
A CLEAR VIEW
ENGLISH TRANSLATION BY:
SMILY
EDITING BY:
GINGA SCANLATION TEAM

NO!


WEED
..2
WEED!

WHINE!
YIPE!

WEED!
WEED!

MY WOUNDS ARE STILL BLEEDING.
I CAN'T MOVE ...
IS HE ALRIGHT?
HIRO ..
WHO BROUGHT THIS? ARE THERE KIND-HEARTED SOLDIERS IN HOUGEN'S PACK?
SNOW. WHERE'S THIS FROM.? AM I DREAM-ING?
WHAT?!
WEED. WEED IS COMING!
IT'S NOT A DREAM, GIN.

IT WAS A NIGHT-MARE?
!?.....
YOU WERE TALKING IN YOUR SLEEP, HEH.
GIN.. ARE YOU AWAKE?
JOHN ...

!?

HE SAID, "WEED IS COMING."
THE DOG WHO BROUGHT THE SNOW WHISPERED IN YOUR EAR.
HE WOULD BE HAPPY TO SEE HIS FATHER LIGHTEN UP.
HEH.. THE HEIR OF OU.
HIRO, CAN YOU MAKE THE FIRST MOVE IF SOMETHING HAPPENS?
SILENCE. SOME-ONE IS COMING

"BROTHER!"
I WON'T BE HAPPY TO KILL EITHER OF YOU.
WHEN WE NEXT MEET, WE'LL BE ENEMIES.
YOU'LL GIVE US UP FOR THE OU ARMY?!
WHY MUST WE SEPARATE, BROTHER?!

I WILL BE READY TO DIE FOR MY FRIENDS, NO MATTER WHAT!
THIS IS MY CALLING. PLEASE ACCEPT IT, BROTHERS.
FROM NOW ON, WE HAVE NO CHOICE BUT TO BE ENEMIES.
I DON'T BELIEVE IN FRIENDSHIP. ONLY STRENGTH.
YOU SHOULD CHOOSE THE SAME PATH!

新潟
栃木
群馬
茨城
富山
埼玉
秩父郡
千葉
石川
長野
東京
山梨
神奈川
福井
岐阜
静岡
愛知
京都
滋賀
兵庫
大阪
三重
奈良
和歌山
MEAN-
WHILE,
WEED
REACHED
THE CITY
OF
SAITAMA,
IN JINSIJI.

LET'S
REST
HERE
OH
GOOD
WATER!

……

OH? NO,
NOTHING.
SOME-
THING
WRONG,
WEED?

WHY ARE
YOU
FOLLOW-
ING US?!

!?

IT WILL BE HARD TO FIGHT THEM.
YES, THEY OUTNUMBER US FAR TOO GREATLY.

ARE YOU KIDDING?
WHAT?!

"THAT'S RIGHT, BUT I WILL HELP YOU!"

I WOULDN'T JOKE ABOUT SOMETHING LIKE THAT.
I HAVE SEPARATED FROM MY BROTHERS.

!!

HE'S STILL TAILING US.
IT WAS THAT SPY

.....

BUT WE ARE STILL TOO FEW.
NEVER-MIND.
WE WILL BE IN THE SOUTHERN ALPS SOON.

THERE WAS JUST ONE. WHERE ARE THE OTHER TWO?

.....
LET ME JOIN YOU AND HELP YOU FIGHT HOUGEN!

FROM THIS DAY FORWARD I WISH TO BE A PART OF THE OU ARMY.

I WANT TRUE FRIENDS, THAT I CAN FIGHT AND DIE FOR.
WE SHARE THE SAME MIND.
.....
.....
.....

WAIT, NO ONE HAS ACCEPTED YOU YET!
HE'S SERIOUS?

I'M GLAD TO MEET ALL OF YOU.
MY NAME IS ROCKET.

YOU!

BUT IF YOU WANT TO PUNISH ME FOR KIDNAP-PING YOUR LEADER, I WILL NOT RESIST!
DON'T, I BEG YOU!

I WILL KILL YOU!
WHAT ARE YOU PLANNING ?!

YOU ...
WHAT ?

KEN, LET HIM GO.

YOU'RE NOT ANGRY ANYMORE ..

HE'S STILL ALIVE, RIGHT?!
IS HE ALIVE ?!
YES, IN HOUGEN'S CAMP.
I SEE!
GIN'S LIFE IS HIS ONLY GUARANTEE THAT THE OU ARMY WILL ATTACK.
HOUGEN WILL NOT KILL GIN.
IF WE DON'T FIND ANOTHER WAY, WE'LL BE KILLED FOR SURE.
KAGE, YOU IDIOT! WE CANNOT FIGHT 300 DOGS!
WE WILL FIGHT THEM HEAD ON!
WE MUST SAVE HIM QUICKLY!

WHAT SHALL WE DO THEN, BOSS?
HE'S SO MUCH DIFFER-ENT FROM WHEN HE CAUGHT ME.
HE CAN'T BE LYING.
.....
YOU'VE SEEN MY FATHER?
YOU REMIND ME OF THE LEADER OF OU.

ENGLISH TRANSLATION BY:
SMILY

EDITING BY:
GINGA SCANLATION TEAM